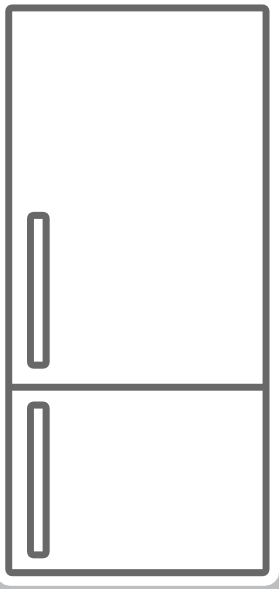
kluge

CZ **Chladnička s mrazničkou / Návod k obsluze**

SK **Chladnička s mrazničkou / Návod na obsluhu**

PL **Lodówko-zamrażarka / Instrukcja obsługi**

EN **Fridge - Freezer / User Manual**



KCN4326

Děkujeme, že jste si zakoupili tento produkt!
Tento návod k použití obsahuje důležité bezpečnostní informace a pokyny ke správné obsluze a údržbě Vašeho spotřebiče.
Přečtěte si prosím pozorně tento návod před tím, než začnete spotřebič používat, a uschovejte ho pro případné budoucí použití.

Ikona	Typ	Význam
	**VAROVÁNÍ**	Vážné riziko nebo smrtelné nebezpečí
	**NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM**	Riziko nebezpečného napětí
	**POŽÁR**	Varování; Riziko požáru / hořlavých materiálů
	**UPOZORNĚNÍ**	Riziko úrazu nebo škody na majetku
	**DŮLEŽITÉ**	Správné obsluhování systému

⚠ Bezpečnostní upozornění

V zájmu vaší bezpečnosti a správného používání si před instalací a prvním použitím spotřebiče pečlivě přečtěte tento návod k použití, včetně jeho pokynů a upozornění. Abyste se vyhnuli zbytečným chybám a nehodám, je důležité se ujistit, že všechny osoby používající spotřebič se důkladně seznámily s jeho obsluhou a bezpečnostními prvky. Tento návod si uschovejte a ujistěte se, že zůstane v blízkosti spotřebiče v případě jeho přemístění nebo prodeje, aby všichni, kteří jej budou používat po celou dobu jeho životnosti, byli řádně informováni o jeho používání.
Pro bezpečnost na životě a majetku dodržujete bezpečnostní opatření uvedená v tomto návodu k použití, protože výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené opomenutím.

Bezpečnost dětí a zranitelných osob

- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jim byl poskytnut nadstandardní výklad nebo pokyny týkající se používání spotřebiče v souladu se zákonem o ochraně spotřebitele, a že porozuměli souvisejícím problémům.
- Děti ve věku od 3 do 8 let mohou do tohoto spotřebiče nakládat a vykládat potraviny.
- Děti musí být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.
- Úklid a údržbu spotřebiče nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dohledem.
- Všechny obaly uchovávejte v dostatečné vzdálenosti od dětí. Hrozí nebezpečí udušení.

⚠ Bezpečnostní upozornění

- Pokud vyřazujete spotřebič, vytáhněte zástrčku ze zásuvky, odstřihněte přívodní kabel (co možná nejblíže ke spotřebiči, jak je to jen možné) a demontujte dveře, abyste zabránili hrajícím se dětem před úrazem elektrickým proudem, nebo aby se do spotřebiče nemohli zavřít.
- Pokud má spotřebič s magnetickým těsněním dveří nahradit starší spotřebičem s pružinkovým zámkem (západkou) na dveřích, nebo krytu, ujistěte se, že byly všechny pružiny zlikvidovány. Zabráníte tomu, aby děti tyto pružinky nevdechli, nebo nespolkli.

Varování

⚠ **POZOR!** Přesvědčte se, že je kolem spotřebiče dostatek volného prostoru pro volnou cirkulaci vzduchu.

⚠ **POZOR!** K urychlení odmrazování nepoužívejte žádná mechanická zařízení, nebo jiné prostředky, které by mohly způsobit poškození spotřebiče.

⚠ **POZOR!** V žádném případě nezasahujte do chladícího okruhu spotřebiče.

⚠ **POZOR!** Nepoužívejte uvnitř chladicích zařízení jiné elektrické spotřebiče (např. výrobníky zmrzliny), pokud nejsou k tomuto účelu výrobcem schváleny.

⚠ **POZOR!** Nedotýkejte se žárovky, pokud byly dveře spotřebiče otevřené příliš dlouho, protože žárovka může být velmi horká[1].

[1] Pokud je světlo součástí spotřebiče.

⚠ Bezpečnostní upozornění CE

⚠ **POZOR!** Při umísťování spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k zachycení nebo poškození přívodního kabelu.

⚠ **POZOR!** Neumísťujte více přenosných zásuvek, nebo přenosných zdrojů energie za zadní části spotřebiče.

- Neskladujte v tomto spotřebiči výbušné látky, jako jsou aerosolové nádobky s hořlavým plynem.
- V chladicím okruhu spotřebiče je obsaženo chladivo izobutan (R600a), což je stlačený plyn s vysokou úrovní ekologické snášenlivosti, který je však hořlavý.
- Při přepravě a instalaci spotřebiče dbejte na to, aby se nepoškodila žádná z komponent chladicího okruhu.
  - vyhněte se otevřenému ohni a zdrojům vznícení.
  - pravidelně větrejte místnost v níž je spotřebič umístěn
- Je nebezpečné měnit jakýmkoli způsobem specifikace nebo jakkoli upravovat tento výrobek. Jakékoli poškození přívodního kabelu může způsobit zkrat, požár a/nebo úraz elektrickým proudem.
- Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a dalších podobných prostředích, jako jsou např.
  - kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích,
  - hotelech, motelech a dalších obytných zařízeních,
  - stravovacích a podobných nemaloobchodních zařízeních.

⚠ Bezpečnostní upozornění CE

⚠ **POZOR!** Jakékoli elektrické a elektronické součástky (zástrčka, napájecí kabel, kompresor atd.) musí být vyměněny kvalifikovaným servisním pracovníkem, nebo odborníkem.

⚠ **POZOR!** Žárovka dodávaná s tímto spotřebičem je určena pro „speciální použití“ použitelná pouze pro dodaný spotřebič. Tato žárovka pro „speciální použití“ není použitelná pro osvětlení v domácnosti.

- Napájecí kabel se nesmí prodlužovat.
- Ujistěte se, že zástrčka není poškozená nebo zdeformovaná. Jakýmkoli způsobem poškozená zástrčka se může přehřát a způsobit požár.
- Ujistěte se, že je k zástrčce spotřebiče volný přístup.
- Netahejte za napájecí kabel.
- Pokud je zásuvka uvolněná, nezasouvejte zástrčku do zásuvky. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Spotřebič nesmíte provozovat bez světla.
- Tento spotřebič je těžký. Při jeho manipulaci je potřeba dbát na opatrnost.
- Nevyjímejte ani se nedotýkejte předmětů z mrazícího prostoru, pokud máte vlhké/mokré ruce, protože by mohlo dojít k odřeninám pokožky nebo k popálení mrazem.
- Při umísťování spotřebiče se vyhněte dlouhodobému přímému slunečnímu záření na spotřebič.

Denní použití

- Nepokládejte horké nádobí, nebo předměty na plastové části spotřebiče.
- Neumisťujte potraviny přímo k zadní stěně.
- Potraviny, které již byly jednou rozmrazené, by se neměly znovu zamrazovat a rozmrazovat[1].
- Skladování zabalených potravin by mělo být striktně dodržováno v souladu s pokyny výrobce potravin.
- Neukládejte do mrazícího prostoru sycené nápoje, protože se tím vytváří tlak na nádobu, který může způsobit jak poškození nádoby, tak i poškození spotřebiče.
- Vodová zmrzlina může způsobit popáleniny mrazem, pokud se konzumuje přímo ze mrazícího prostoru spotřebiče.
- Aby nedošlo ke kontaminaci potravin, dodržujte následující pokyny:
  - Dlouhodobé otevírání dveří spotřebiče může způsobit výrazné zvýšení teploty v jednotlivých částech spotřebiče.
  - Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami a také pravidelně čistěte přístupné odtokové systémy.
  - Pravidelně čistěte nádrže na vodu, pokud se nepoužívaly po dobu 48h.Pokud nebyla voda odebírána po dobu 5 dnů, propláchněte vodovodní systém připojený k vodovodnímu řádu.
  - Maso a ryby uchovávejte v chladničce ve vhodných nádobách tak, aby se nedostaly do kontaktu s jinými potravinami, nebo aby na jiné potraviny nekapaly.

[1] Pokud je mrazák součástí spotřebiče.

⚠ Bezpečnostní upozornění CE

- Jedno, dvou a tříhvězdičkové oddíly (pokud jsou ve spotřebiči k dispozici) nejsou vhodné pro zmrazování čerstvých potravin.
- Pokud je spotřebič ponechán delší dobu prázdný, vypněte jej, odmrazte, vyčistěte, vysušte a nechte dveře otevřené, abyste zabránili vzniku zápachu uvnitř spotřebiče.

Péče a čištění

- Před čištěním vypněte spotřebič a odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Nečistěte spotřebič kovovými předměty.
- K odstraňování námrazy ze spotřebiče nepoužívejte ostré předměty. Námrazu odstraňujte pouze plastovou škrabkou na led[1].
- Pravidelně kontrolujte odtok v chladničce, zda neobsahuje rozmrazenou, nebo zmrzlou vodu. Pokud je to nutné, vyčistěte odtok. Pokud je odtok ucpaný, voda se shromažďuje ve spodní části spotřebiče[2].

Instalace

Důležité! Pro připojení do elektrické sítě postupujte dle pokynů uvedených níže.

- Rozbalte spotřebič a zkontrolujte, zda na něm není vidět viditelné poškození. Nepřipojujte spotřebič, pokud je poškozený. V případě poškození kontaktujte prodejní místo, kde jste spotřebič zakoupili. V případě potřeby si ponechte obal.

---

[1] Pokud je mrazák součástí spotřebiče.

[2] Pokud je sekce skladování čerstvých potravin součástí spotřebiče.

⚠ Bezpečnostní upozornění

- Před připojením spotřebiče do elektrické sítě jej ponechte alespoň čtyři hodiny stát na místě, aby se chladivo vrátilo zpět do kompresoru.
- Kolem spotřebiče by mělo být dostatek místa pro cirkulaci vzduchu, pokud nebude, bude docházet k přehřívání spotřebiče. Pro dosažení dostatečného větrání postupujte podle pokynů pro instalaci.
- Pokud jsou distanční prvky součástí výrobku, měly by být opřeny o stěnu, aby byla zaručena dostatečná cirkulace vzduchu kolem spotřebiče. Distanční prvky by se neměly dotýkat teplých částí spotřebiče (kompresoru, kondenzátoru), aby se zabránilo případnému popálení.
- Spotřebič nesmí být umístěn v blízkosti radiátorů nebo sporáků.
- Po instalaci spotřebiče se ujistěte, že je síťová zástrčka přístupná.

Servis

- Veškeré elektrikářské práce nutné pro údržbu spotřebiče by měl provádět kvalifikovaný elektrikář nebo odborně způsobilá osoba.
- Tento výrobek musí být servisován autorizovaným servisním střediskem a musí být použity pouze originální náhradní díly.

Úspora energie

- Nevkládejte do spotřebiče horké potraviny.
- Neukládejte potraviny těsně vedle sebe, protože to brání volné cirkulaci vzduchu uvnitř spotřebiče.
- Ujistěte se, že se potraviny nedotýkají zadní části přihrádky (přihrádek).
- V případě výpadku elektrické energie, otvírejte dveře spotřebiče pouze na nezbytně nutnou dobu.

⚠ Bezpečnostní upozornění CE

- Nenechávejte dveře spotřebiče otevřené příliš dlouho.
- Nenastavujte termostat na nízké teploty.
- Veškeré příslušenství, jako jsou zásuvky, poličky, přihrádky ve dveřích by měly být ponechány uvnitř spotřebiče pro nižší spotřebu energie.

Ochrana životního prostředí

Tento spotřebič neobsahuje plyny, které by mohly poškodit ozónovou vrstvu, a to ani v chladicím okruhu, nebo v izolačních materiálech. Spotřebič se nesmí likvidovat společně s městským odpadem a odpadky. Izolační pěna obsahuje hořlavé plyny. Spotřebič musí být zlikvidován v souladu s předpisy pro spotřebiče, pro ekologickou likvidaci. Zabraňte, aby nedošlo k poškození chladicí jednotky, zejména výměníku tepla. Materiály použité na tomto spotřebiči opatřené symbolem ♺ jsou recyklovatelné.



Symbol na výrobku nebo na jeho obalu označuje, že s tímto výrobkem nelze nakládat jako s domovním odpadem. Recyklace elektrických a elektronických zařízení by měly být odevzdány na příslušném sběrném místě.

Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit možným negativním důsledkům pro životní prostředí a na lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s tímto výrobkem. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku získáte na místním úřadě, ve sběrném dvoře pro likvidaci domovního odpadu, nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

⚠ Bezpečnostní upozornění

Obalové materiály

Materiály s tímto symbolem ♺ jsou recyklovatelné. Obalové materiály odložte do vhodných sběrných nádob a recyklujte je.

Likvidace spotřebiče

1. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
2. Odstraňte síťový kabel a zlikvidujte ho.



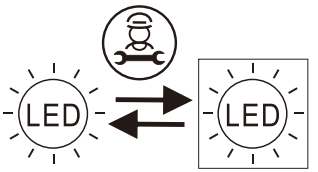
⚠ POZOR!

Během používání, servisu a následné likvidaci spotřebiče věnujte pozornost symbolu, který je umístěn na zadní straně spotřebiče (na zadní stěně nebo kompresoru) a který má žlutou nebo oranžovou barvu.

Je to varovný symbol, který upozorňuje na možné riziko požáru. V chladícím okruhu a kompresoru jsou použity hořlavé materiály.

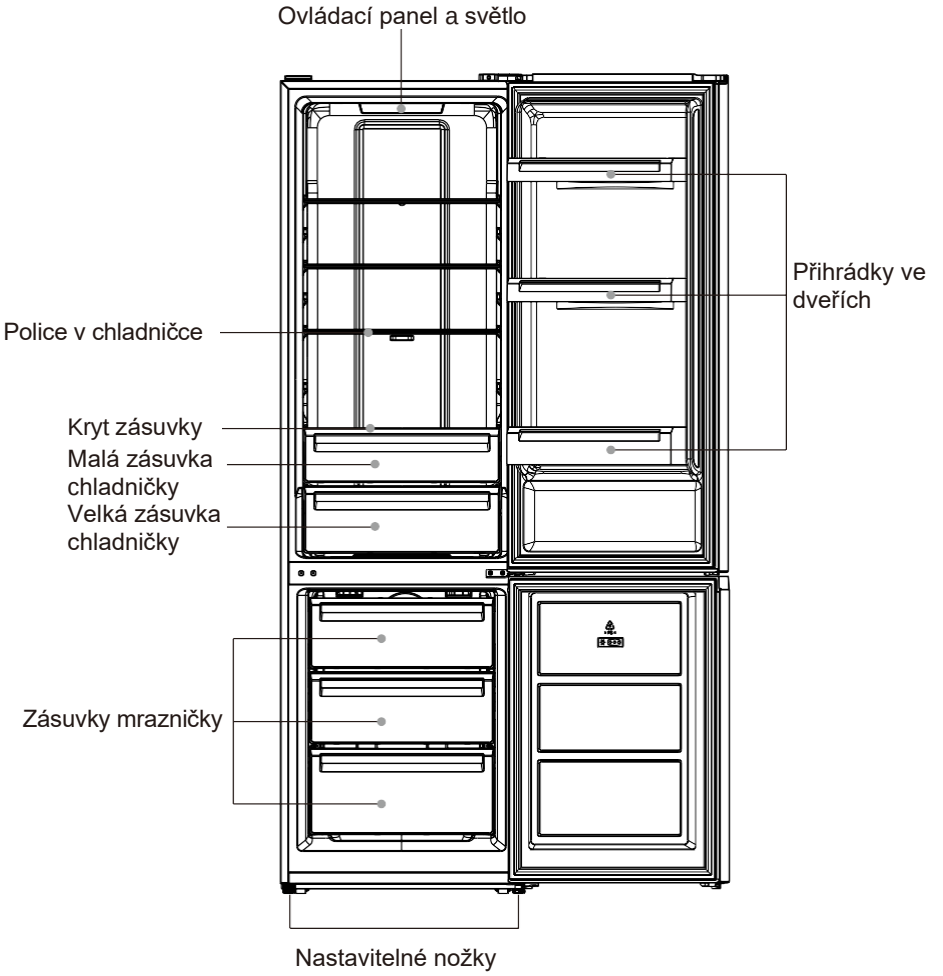
Dbejte osobní bezpečnosti a držte se v dostatečné vzdálenosti od zdroje ohně.

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti G.



Výměnu světelného zdroje v tomto výrobku smí provádět pouze odborník. Za tímto účelem se obraťte na kvalifikovaného technika nebo na servisní oddělení výrobce.

Přehled



Poznámka: Výše uvedený obrázek je pouze orientační. Skutečný spotřebič se může lišit.

Instalace

Požadavek na prostor

- Vyberte místo bez přímého slunečního záření.
- Vyberte místo s dostatečným prostorem pro snadné otevírání dveří chladničky.
- Vyberte místo s rovnou (nebo téměř rovnou) podlahou.
- Pro instalaci chladničky na rovný povrch ponechte dostatečný prostor.
- Při instalaci ponechte volný prostor kolem spotřebiče. Dostatečně volný prostor kolem spotřebiče povede ke snížení spotřeby energie.
- Na obou stranách a vzadu udržujte mezeru nejméně 50 mm.

Umístění

Spotřebič instalujte na místo, kde okolní teplota odpovídá klimatické třídě (podnebí) uvedené na typovém štítku spotřebiče.
Přehled klimatických tříd pro umístění spotřebiče:
- Subnormální: určeno pro spotřebiče umístněné při okolních teplotách od 10 °C do 32 °C (SN),
- Normální: určeno pro spotřebiče umístněné při okolních teplotách od 16 °C do 32 °C (N),
- Subtropická: určeno pro spotřebiče umístněné při okolních teplotách od 16 °C do 38 °C (ST),
- Tropická: určeno pro spotřebiče umístněné při okolních teplotách od 16 °C do 43 °C (T).

Spotřebič by měl být instalován v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, jako jsou radiátory, sporáky, přímé sluneční světlo apod. Zajistěte volnou cirkulaci vzduchu kolem zadní části spotřebiče. Pro zajištění co nejlepší výkonu musí být mezi horní částí spotřebiče a horní skříňkou vzdálenost alespoň 50 mm, pokud je spotřebič umístěn v zabudované části. Přesné vyrovnání zajišťuje jedna nebo více nastavitelných nožiček na spodní straně spotřebiče.
Tento spotřebič není určen k použití jako vestavný spotřebič.

⚠ **Upozornění!** Spotřebič musí být možné odpojit od elektrické sítě, proto musí být po instalaci zástrčka snadno přístupná.

Elektrické připojení

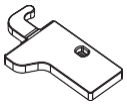
Před připojením do elektrické sítě se ujistěte, že napětí a frekvence uvedené na typovém štítku odpovídají vaší domácí elektrické síti. Spotřebič musí být uzemněn. Zástrčka napájecího kabelu je k tomuto účelu vybavena kontaktem. Pokud není zásuvka uzemněna, připojte spotřebič k samostatnému uzemnění v zásuvce.
V souladu s platnými předpisy se poraďte s kvalifikovaným elektrikářem.
Výrobce odmítá veškerou odpovědnost, pokud nebudou dodržena výše uvedená bezpečnostní opatření. Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi E.E.C..

Instalace

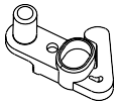
Změna otevírání dveří

Před změnou otevírání dveří si připravte níže uvedené nástroje a díly: plochý šroubovák, křížový šroubovák, klíč a součásti obsažené v polyetylenovém sáčku.

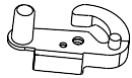
Kryt pantu levých dveří x 1



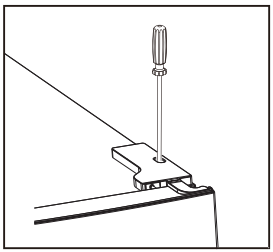
Levá zarážka horních dveří x 1

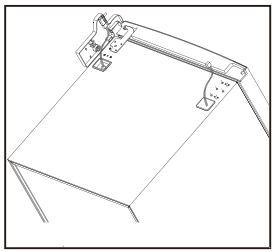


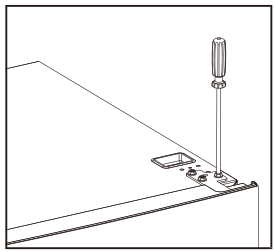
Levá pomocná zarážka spodních dveří x 1

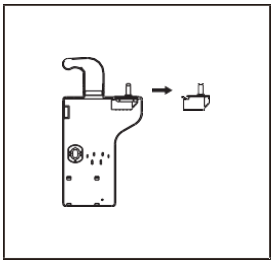


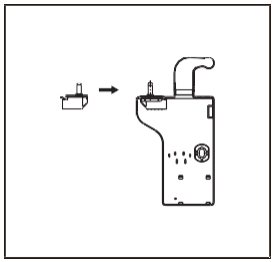
1. Odšroubujte horní kryt pantu a poté odšroubujte horní pant.
   Poté nadzvedněte a demontujte horní dveře a položte je na měkkou podložku, aby nedošlo k poškrábání, nebo poškození.



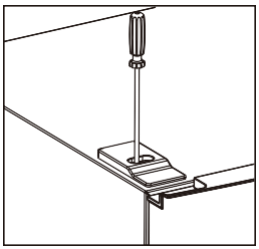


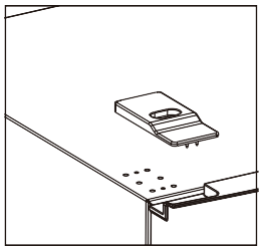






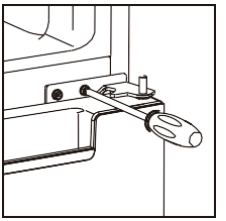
2. Odšroubujte levý horní kryt.



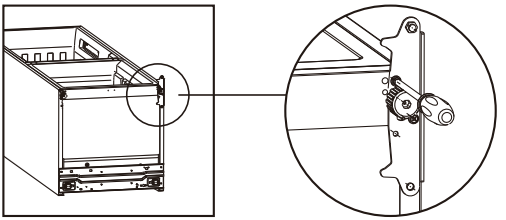


Instalace

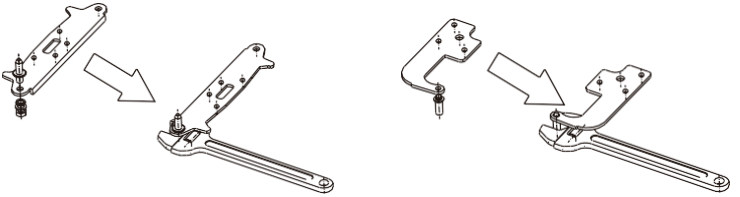
3. Křížovým šroubovákem povolte šrouby ze středového pantu a poté demontujte spodní dveře.



4. Položte chladničku na zadní stěnu, demontujte nastavovací nožičky, jak je uvedeno níže, a poté křížovým šroubovákem demontujte spodní pant.

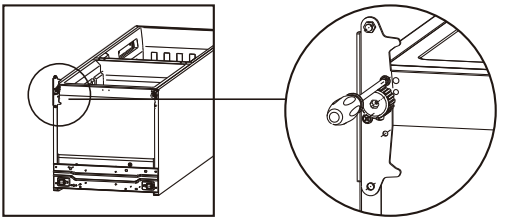


5. Nastavte polohu čepu spodního pantu a horního pantu do opačné polohy.



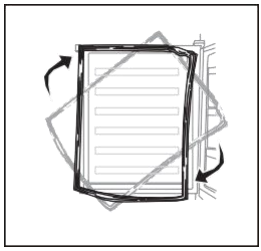
1 2

6. Nainstalujte spodní pant pod chladničku, jak je uvedeno níže, zašroubujte nastavovací nožičky a ujistěte se, že je v horizontální poloze.

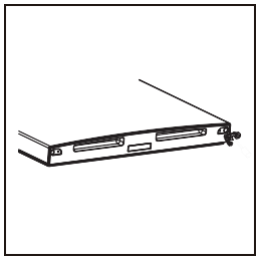


Instalace

7. Demontujte těsnění dveří chladničky a mrazničky a po otočení o 180° je nasaďte zpět.

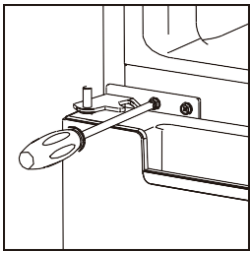


8.Demontujte pomocné zarážky z horních a dolních dveří (spodní hrana dveří) a poté je namontujte zpět na opačnou stranu.



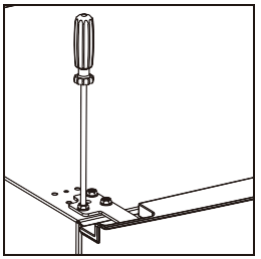
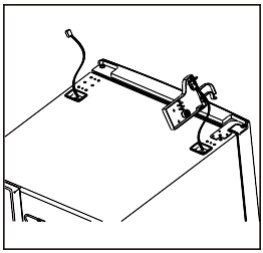
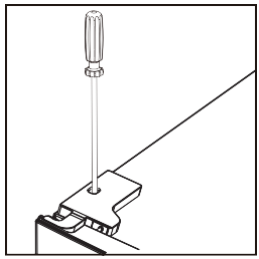


9. Namontujte spodní dvířka, nastavte a upevněte prostřední pant.

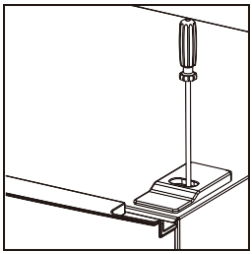


Instalace

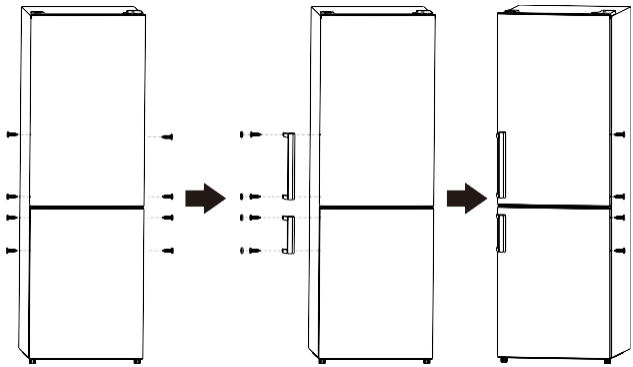
10. Nasaďte zpět horní dvířka. Ujistěte se, že jsou dvířka vodorovně a svisle vyrovnána tak, aby těsnění před konečným dotažením horního pantu bylo na všech stranách zavřené. Poté horní pant namontujte a přišroubujte k němu horní části jednotky a poté upevněte kryt pantu (v sáčku s příslušenstvím) pomocí šroubku.

11. Připevněte horní kryt.



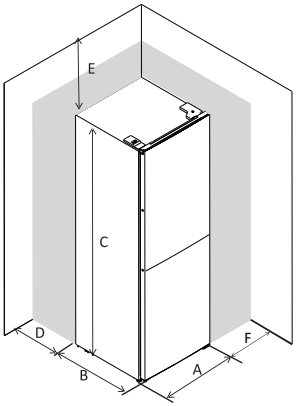
Instalace madla dveří (pokud je k dispozici)

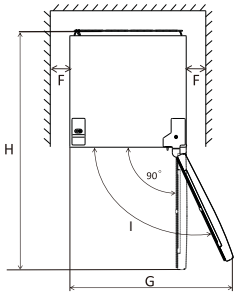


Instalace

Požadavek na prostor

- Dodržte dostatečný prostor pro otevření dveří.
- Udržujte alespoň 50 mm mezeru na obou stranách a vzadu.



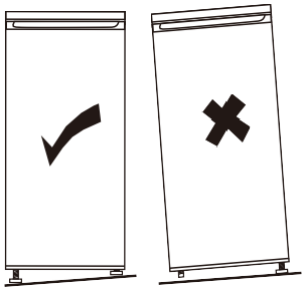


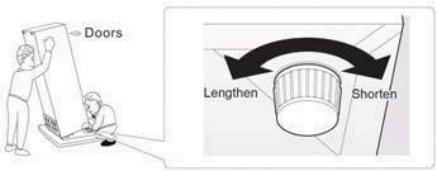
A	600
B	600
C	2010
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	850
H	1240
I	135°

Vyrovnání spotřebiče

Vyrovnání spotřebiče nastavíte pomocí šroubovacích nožiček ve spodní části spotřebiče.

Pokud není spotřebič ve vodorovné poloze, dveře a těsnění nebudou správně fungovat.

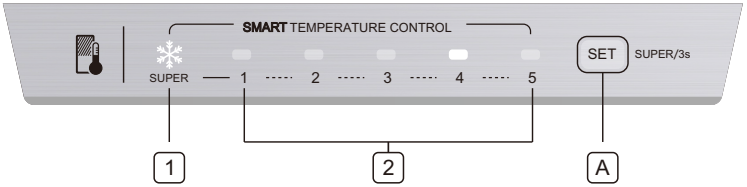




Uživatelské rozhraní

1. Nastavení teploty prostoru chladničky

Panel nastavení teploty chladničky



1.1 Provozní tlačítko

Set Tlačítko Set

Stisknutím tlačítka nastavíte provozní teplotu. Podržením tlačítka po dobu 3s bude aktivována funkce "Super".

1.2 Kontrolky

1) Kontrolka funkce "Super" svítí, když je aktivována funkce Super.
2) Kontrolky ukazatele teploty prostoru chladničky. Rozsvícená kontrolka indikuje zvolenou související teplotu.

1.3 Funkce Super

Aktivace funkce Super:

Podržením tlačítka Set po dobu 3s aktivujete funkci Super. Po aktivaci bude kontrolka Super svítit.

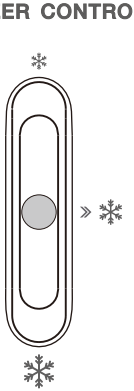
Když je aktivována funkce Super, teplota v chladničce zůstane nastavena na předchozí hodnotě a nelze ji změnit stisknutím tlačítka Set.

Ukončení funkce Super

- Stiskněte tlačítko Set (A) na více než 3 sekundy.
- Nebo se spotřebič automaticky obnoví do původního nastavení, pokud bude funkce "Super" zapnuta déle než 50 hodin.

2. Nastavení teploty mrazicího oddílu

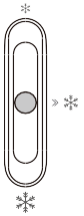
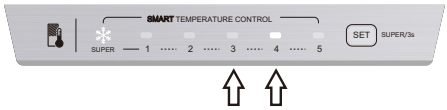
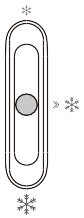
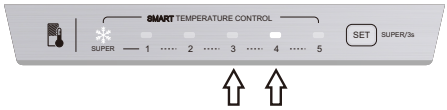
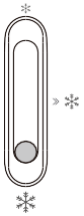
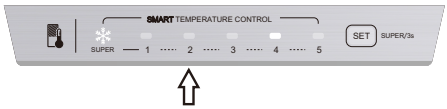
Posuvník nastavení teploty v mrazničce.



Ovládací panel

- Posuvník v prostoru chladničky slouží k nastavení teploty v prostoru mrazničky.
- Posuvník je umístěn směrem k ❄ (nejmenší vločka), teplota v mrazicím prostoru bude vyšší. Naopak teplota v mrazicím oddíle bude nižší, pokud posuvník posunete směrem k ❄ (střední vločka).
- Poloha posuvníku na střední vločce ❄ je doporučená poloha pro běžné používání.
- Chcete-li dosáhnout nejnižší teploty v mrazničce, nastavte posuvník na největší vločku ❄

3. Doporučení pro nastavení teploty

Doporučení pro nastavení teploty			
Teplota prostředí	Prostor mrazničky		Prostor chladničky
Léto (Nad 38 ℃)		Nastaveno na nejmenší vločku ❄	
Normální		Nastaveno na střední vločku ❄	
Zimní (Pod 16℃)		Nastaveno na největší vločku ❄	

- Výše uvedené informace je pouze doporučení pro nastavení teploty.
- V zimě nebo při teplotě nižší než 16°C by se uživatelé měli vyhnout nastavení na největší vločku ❄.
- Tip pro úsporu energie. Pro rychlé zmrazení potravin, nebo pro výrobu ledu nastavte posuvník na největší vločku ❄. Pro ukončení rychlého zmrazení posuňte posuvník zpět.

Denní použití

První použití

Čištění interiéru

Před prvním použitím spotřebiče omyjte vnitřní prostor a veškeré vnitřní příslušenství vlažnou vodou s trochou neutrálního mýdla, abyste odstranili zápach nového výrobku, a poté jej důkladně osušte.

Důležité! Nepoužívejte čisticí prostředky ani brusné prášky, které by mohly poškodit povrchovou úpravu spotřebiče.

Denní použití

Umístěte potraviny do různých přihrádek podle níže uvedené tabulky.

Přihrádky chladničky	Typ potraviny
Dveře nebo přihrádky v prostoru chladničky	• Potraviny s přírodními konzervačními látkami, jako jsou džemy, džusy, nápoje, koření. • Neskladujte potraviny s brzkým datumem spotřeby.
Malá a velká zásuvka (zásuvka na salát)	• Ovoce, bylinky a zeleninu ukládejte do přihrádky na zeleninu odděleně. • Neskladujte banány, cibuli, brambory a česnek v nádobách.
Polička v lednici – uprostřed	• Mléčné výrobky, vejce
Polička v chladničce – horní část	• Potraviny, které se nemusí vařit, jako jsou potraviny k okamžité konzumaci, lahůdky apod.
Zásuvka (zásuvky)/police mrazničky	• Potraviny pro dlouhodobé skladování. • Spodní zásuvka/police na syrové maso, drůbež, ryby. • Prostřední zásuvka/polička na mraženou zeleninu, hranolky. • Horní zásuvka/polička na zmrzlinu, mražené ovoce, mražené potraviny.

Zmrazování čerstvých potravin

- Prostor mrazničky je vhodný pro zmrazování čerstvých potravin a pro dlouhodobé skladování zmrazených a hluboce zmrazených potravin
- Čerstvé potraviny určené ke zmrazení vložte do spodní přihrádky.
- Maximální množství potravin, které lze zmrazit za 24 hodin, je uvedeno na typovém štítku.
- Proces zmrazování trvající 24 hodin: během této doby nepřidávejte další potraviny určené ke zmrazení do mrazícího prostoru.

Skladování zmrazených potravin

Při prvním spuštění, nebo po určité době mimo provoz. Před vložením potravin do přihrádky nechte spotřebič běžet alespoň 2 hodiny na vyšším stupni.

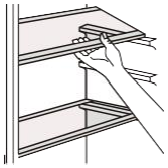
Důležité! V případě náhodného rozmrazení, např. když je napájení déle vypnuté, nebo při špatném dovření dveří mrazničky, je nutné rozmrazené potraviny co nejrychleji spotřebovat, nebo ihned uvařit a poté znovu zmrazit (po uvaření).

Rozmrazování

Hluboce zmrazené nebo zmrazené potraviny lze před vařím rozmrazit při pokojové teplotě v závislosti na čase, který je pro tuto operaci k dispozici.
Malé kousky se mohou vařit ještě zmrazené, vyndané přímo z mrazáku. V tomto případě bude však vaření trvat déle.

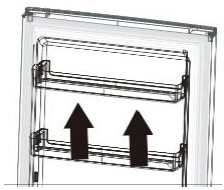
Denní použití

Příslušenství – police v chladničce



Stěny chladničky jsou vybaveny řadou pojezdů, do kterých můžete umístit police a dle potřeby si tak nastavit libovolnou výšku mezi policemi.

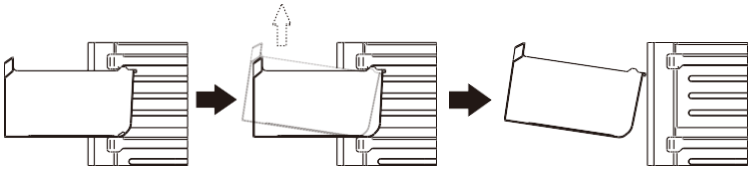
Umístění dveřních přihrádek



V případě čištění lze dveřní přihrádky demontovat. Demontáž proveďte následujícím způsobem: postupně táhněte přihrádku ve směru šipek, dokud se neuvolní. Po vyčištění nasaďte přihrádky zpět.

Demontáž spodní zásuvky

1. Vytáhněte spodní zásuvku do maximální polohy.
2. Zvedněte přední část zásuvky.
3. Vytáhněte spodní zásuvku.



Užitečné rady a tipy

Rady pro zmrazení

Abychom vám pomohli co nejlépe využít proces zmrazování, uvádíme několik důležitých rad:

- maximální množství potravin, které lze zmrazit za 24 hodin, je uvedeno na štítku;
- proces zmrazení trvá 24 hodin. Během této doby by se neměly přidávat žádné další potraviny určené ke zmrazení;
- zmrazujte pouze kvalitní, čerstvé a důkladně očištěné potraviny;
- připravujte potraviny v malých dávkách, aby bylo možné je rychle a úplně zmrazit a následně rozmrazit pouze požadované množství;
- zabalte potraviny do hliníkové fólie nebo polyethylenu a ujistěte se, že jsou obaly vzduchotěsné;
- nedovolte, aby se čerstvé, nezmrazené potraviny dotýkaly potravin, které jsou již zmražené, aby nedošlo ke zvýšení jejich teploty;
- libové potraviny se skladují lépe a déle než tučné; sůl prodlužuje trvanlivost potravin;
- led, pokud je spotřebován ihned po vyjmutí z prostoru mrazničky, může způsobit popálení kůže mrazem;
- je vhodné uvádět datum zmrazení na každém jednotlivém balení, abyste měli přehled o době skladování.

Denní použití

Rady pro skladování zmrazených potravin

Pro dosažení nejlepšího výkonu tohoto spotřebiče, byste se měli ujistit, že komerčně zmrazené potraviny byly prodejcem vhodně skladovány. Dbejte na to, aby zakoupené zmrazené potraviny byly vloženy do mrazničky v co nejkratší době.
Neotvírejte často dveře a nenechávejte je otevřené déle, než je nezbytně nutné. Po rozmrazení se potraviny rychle kazí a nelze je znovu zmrazit.
Nepřekračujte dobu skladování potravin uvedenou výrobcem na obalu.

Rady pro chlazení čerstvých potravin

Pro dosažení nejlepšího výkonu:
- V chladničce neskladujte teplé potraviny ani odpařující se tekutiny.
- Pokrm přikryjte nebo zabalte, zejména pokud má výraznou chuť.

Rady pro chlazení

- Uvařené jídlo (všechny druhy), zabalte do polyethylenových sáčků a umístěte na skleněné police a nad zásuvkou na zeleninu.
- Takto zabalené jídlo (uvařené potraviny) skladujte tímto způsobem pouze jeden nebo maximálně dva dny.
- Vařené potraviny, studené pokrmy atd. by měly být zakryté a mohou být umístěny na libovolné polici.
- Ovoce a zelenina by měly být důkladně očištěny a uloženy do speciálních zásuvek.
- Máslo a sýry by měly být uloženy ve speciálních vzduchotěsných nádobách, nebo zabaleny do hliníkové fólie či polyethylenových sáčků, aby neobsahovaly zbytečný vzduch.
- Lahve na mléko by měly mít uzávěr a měly by být uloženy v přihrádkách ve dveřích.
- Banány, brambory, cibuli a česnek, pokud nejsou zabalené.
- Pro lepší energetickou účinnost musí být všechny zásuvky, přihrádky a police umístěny v chladničce správně na svém místě.

Čištění

Vnitřní prostor spotřebiče včetně veškerého příslušenství by se měl z hygienických důvodů pravidelně čistit.

⚠ **Pozor!** Během čištění nesmí být spotřebič připojen k elektrické síti. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Před čištěním spotřebič vypněte a vytáhněte zástrčku ze sítě, případně vypněte jistič nebo pojistku. Spotřebič nikdy nečistěte parním čističem. V elektrických součástech by se mohla hromadit vlhkost, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Horké výpary mohou vést k poškození plastových dílů. Před opětovným uvedením do provozu musí být spotřebič suchý.

Důležité! Éterické oleje a organická rozpouštědla mohou poškodit plastové díly, např. citronová šťáva nebo šťáva z pomerančové kůry, kyselina máslová, čisticí prostředky obsahující kyselinu octovou.

- Nedovolte, aby se tyto látky dostaly do kontaktu s jakýmikoliv částmi spotřebiče.
- Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky.
- Vyjměte potraviny z mrazničky. Skladujte je na chladném místě dobře zakryté.
- Vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku ze zásuvky, případně spotřebič vypněte nebo vypněte jistič nebo pojistku.
- Spotřebič a vnitřní příslušenství čistěte hadříkem a vlažnou vodou. Po vyčištění otřete čerstvou vodou a otřete do sucha.
- Jakmile je vše suché, uveďte spotřebič zpět do provozu.

Výměna světla

Spotřebič je vybaven světlem typu LED. Chcete-li vyměnit světlo, obraťte se na kvalifikovaného odborníka, nebo servis.

Řešení problémů

⚠ **Pozor!** Před odstraňováním závad odpojte napájení. Odstraňování poruch, které není uvedeno v tomto návodu, smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář nebo kompetentní osoba.

Důležité! Při běžném používání se ozývají zvuky (kompresor, cirkulace chladiva atd.).

Problém	Možná příčina	Řešení
Spotřebič nefunguje.	Posuvník regulace teploty je nastaven na nejchladnější teplotu.	Nastavte posuvník na jiný spínač spotřebiče.
	Síťová zástrčka není zapojena nebo je uvolněná.	Zasuňte síťovou zástrčku.
	Pojistka se přepálila nebo je vadná.	Zkontrolujte pojistku, v případě potřeby ji vyměňte.
	Zásuvka je vadná.	Poruchy sítě musí odstranit elektrikář.
Spotřebič zamrzá nebo se příliš ochlazuje.	Teplota je nastavena na příliš nízkou teplotu nebo spotřebič běží na nejnižší teplotu.	Dočasně nastavte regulátor teploty na vyšší teplotu.
Potraviny nejsou dostatečně zmražené.	Teplota není správně nastavena.	Podívejte se do odstavce Počáteční nastavení teploty.
	Dveře byly delší dobu otevřené.	Dveře otevírejte jen na nezbytně nutnou dobu.
	Během posledních 24 hodin bylo do spotřebiče vloženo velké množství teplých potravin.	Dočasně nastavte regulaci teploty na nižší teplotu.
	Spotřebič je v blízkosti zdroje tepla.	Podívejte se do odstavce Umístění a instalace.
Silná námraza na těsnění dveří.	Těsnění dveří není vzduchotěsné.	Opatrně zahřejte netěsné části těsnění dveří fénem (na chladném nastavení). Současně zahřáté těsnění dveří ručně vytvarujte tak, aby správně sedělo.
Neobvyklé zvuky.	Spotřebič není v rovině.	Znovu nastavte nožičky.
	Spotřebič se dotýká stěny nebo jiných předmětů.	Spotřebič mírně posuňte.
	Součástka, např. trubka, na zadní straně spotřebiče se dotýká jiné části spotřebiče nebo stěny.	V případě potřeby součástku opatrně ohněte.
Voda na podlaze.	Otvor pro vypouštění vody je ucpaný.	Viz odstavec Čištění a péče.
Boky spotřebiče jsou horké.	Jedná se o normální. Části pro výměnu tepla jsou na bocích.	V případě potřeby si vezměte rukavice, abyste se mohli dotýkat stran.

Pokud se porucha projeví znovu, obraťte se na servisní středisko.
Výše uvedené údaje jsou nezbytné pro rychlou a správnou pomoc.

Ďakujeme vám za zakúpenie tohto produktu!

Tento návod na obsluhu obsahuje dôležité bezpečnostné informácie a pokyny pre správnu prevádzku a údržbu spotrebiča.

Pred použitím spotrebiča si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte si ho pre budúce použitie.

Ikona	Typ	Význam
	**VAROVANIE**	Vážne riziko alebo smrteľné nebezpečenstvo
	**RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM**	Riziko nebezpečného napätia
	**POŽIAR**	Varovanie; riziko požiaru/horľavých materiálov
	**UPOZORNENIE**	Riziko zranenia alebo poškodenia majetku
	**DÔLEŽITÉ**	Správne fungovanie systému

⚠ Bezpečnostné upozornenie

V záujme vašej bezpečnosti a správneho používania si pred prvou inštaláciou a použitím spotrebiča pozorne prečítajte tento návod vrátane pokynov a upozornení. Aby sa predišlo zbytočným chybám a nehodám, je dôležité, aby sa všetky osoby, ktoré spotrebič používajú, dôkladne oboznámili s jeho obsluhou a bezpečnostnými prvkami. Uschovajte tento návod a zabezpečte, aby zostal v blízkosti spotrebiča v prípade jeho premiestnenia alebo predaja, aby všetci, ktorí ho budú používať počas celej doby jeho životnosti, boli riadne informovaní o jeho používaní.
V záujme bezpečnosti života a majetku dodržiavajte bezpečnostné opatrenia uvedené v tomto návode, pretože výrobca nezodpovedá za škody spôsobené opomenutím.

Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami. a vedomosti za predpokladu, že im bol poskytnutý nadštandardný výklad alebo návod na používanie spotrebiča v súlade so zákonom o ochrane spotrebiteľa a že danej problematike porozumeli.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu do tohto spotrebiča vkladať a vykladať potraviny.
- Deti musia byť pod dohľadom, aby sa so spotrebičom nehrali.
- Čistenie a údržbu spotrebiča nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom.
- Všetky obaly uchovávajte v dostatočnej vzdialenosti od detí. Hrozí riziko udusenia.

⚠ Bezpečnostné upozornenie

- Ak spotrebič vypínate, vytiahnite zástrčku zo zásuvky, odrežte napájací kábel (čo najbližšie k spotrebiču). a odstráňte dvierka, aby ste zabránili úrazu elektrickým prúdom detí, ktoré sa s ním hrajú, alebo aby mohli spotrebič zavrieť.
- Ak má spotrebič s magnetickým tesnením dvierok nahradiť starší spotrebič s pružinovým zámkom (západkou) na dvierkach alebo kryte, uistite sa, že všetky pružiny boli zlikvidované. Zabránite tomu, aby deti tieto pružiny nevdýchli alebo prehltli.

Varovanie

⚠ **POZOR!** Uistite sa, že je okolo spotrebiča dostatok voľného priestoru na voľnú cirkuláciu vzduchu.

⚠ **POZOR!** Ak chcete urýchliť rozmrazovanie, nepoužívajte žiadne mechanické zariadenia alebo iné prostriedky, ktoré by mohli spôsobiť poškodenie spotrebiča.

⚠ **POZOR!** Nikdy nezasahujte do chladiaceho okruhu spotrebiča.

⚠ **POZOR!** Vo vnútri chladiaceho zariadenia nepoužívajte iné elektrické spotrebiče (napr. výrobníky zmrzliny), pokiaľ nie sú na tento účel schválené výrobcom.

⚠ **POZOR!** Nedotýkajte sa žiarovky, ak boli dvere Spotrebiče sú otvorené príliš dlho, pretože žiarovka sa môže veľmi zahriať[1] .

[1] Ak je svetlo súčasťou spotrebiča.

⚠ Bezpečnostné upozornenie

⚠ **POZOR!** Pri umiestňovaní spotrebiča dávajte pozor, aby ste nezachytili alebo nepoškodili prívodný kábel.

⚠ **POZOR!** Na spodnú časť spotrebiča neumiestňujte viacero prenosných zásuviek alebo prenosných napájacích zdrojov.

- V tomto spotrebiči neskladujte výbušné látky, ako sú aerosólové nádoby s horľavým plynom.
- Chladiaci okruh spotrebiča obsahuje chladivo izobután (R600a), čo je stlačený plyn s vysokou úrovňou ekologickej znášanlivosti, ktorý je však horľavý.
- Pri preprave a inštalácii spotrebiča dbajte na to, aby ste nepoškodili žiadnu zo súčastí chladiaceho okruhu.
  - vyhnite sa otvorenému ohňu a zdrojom vznietenia.
  - pravidelne vetrajte miestnosť v ktorej je spotrebič umiestnený
- Nie je bezpečné meniť špecifikácie alebo akokoľvek upravovať tento výrobok. Akékoľvek poškodenie napájacieho kábla môže spôsobiť skrat, požiar a/alebo úraz elektrickým prúdom.
- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a iných podobných prostrediach, ako sú.
  - kuchynky pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach,
  - hotely, motely a iné ubytovacie zariadenia,
  - stravovacie a podobné nemaloobchodné zariadenia.

⚠ Bezpečnostné upozornenie CE

⚠ **POZOR!** Všetky elektrické a elektronické komponenty (zástrčka, napájací kábel, kompresor atď.) musí vymeniť kvalifikovaný servisný technik alebo odborník.

⚠ **POZOR!** Žiarovka dodaná s týmto spotrebičom je určená na "špeciálne použitie", ktoré sa vzťahuje len na dodaný spotrebič. Táto žiarovka na špeciálne použitie nie je vhodná na osvetlenie v domácnosti.

- Napájací kábel nesmie byť predĺžený.
- Uistite sa, že zástrčka nie je poškodená alebo deformovaná. Zástrčka, ktorá je akýmkoľvek spôsobom poškodená, sa môže prehriať a spôsobiť požiar.
- Uistite sa, že je zástrčka spotrebiča ľahko prístupná.
- Neťahajte za napájací kábel.
- Ak je zásuvka uvoľnená, nezasúvajte zástrčku do zásuvky. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.
- Spotrebič nepoužívajte bez osvetlenia.
- Tento spotrebič je ťažký. Pri manipulácii je potrebné postupovať opatrne.
- Nevyberajte ani sa nedotýkajte predmetov z mraziaceho priestoru, ak máte mokré ruky, pretože by ste si mohli spôsobiť odreniny alebo popáleniny od mrazu.
- Pri umiestňovaní spotrebiča sa vyhnite dlhodobému priamemu slnečnému žiareniu na spotrebič.

Denné používanie

- Na plastové časti spotrebiča neumiestňujte horúce riady ani predmety.
- Neumiestňujte potraviny priamo k zadnej stene.
- Potraviny, ktoré už boli raz rozmrazené, by sa nemali zmrazovať a znovu rozmrazovať[1] .
- Skladovanie balených potravín by malo byť prísne v súlade s pokynmi výrobcu potravín.
- Do mraziaceho priestoru neumiestňujte sýtené nápoje, pretože sa tým vytvára tlak na nádobu, čo môže spôsobiť poškodenie nádoby, ako aj spotrebiča.
- Vodová zmrzlina môžu spôsobiť popáleniny mrazom, ak sa konzumujú priamo z mraziaceho priestoru spotrebiča.
- Aby ste zabránili kontaminácii potravín, dodržiavajte nasledujúce pokyny:
  - Dlhodobé otváranie dvierok spotrebiča môže spôsobiť výrazné zvýšenie teploty v jeho častiach.
  - Pravidelne čistite povrchy, ktoré môžu prísť do styku s potravinami, a pravidelne čistite aj prístupné odtokové systémy.
  - Nádrže na vodu pravidelne čistite, ak sa nepoužívali 48 h. Ak sa voda nečerpala 5 dní, prepláchnite vodovodný systém pripojený na vodovod.
  - Mäso a ryby skladujte v chladničke vo vhodných nádobách tak, aby neprišli do kontaktu s inými potravinami alebo aby nekvapkali na iné potraviny.

[1] Ak je mraznička súčasťou spotrebiča.

⚠ Bezpečnostné upozornenie

- Priehradky s jednou, dvoma a tromi hviezdičkami (ak sú v spotrebiči k dispozícii) nie sú vhodné na zmrazovanie čerstvých potravín.
- Ak spotrebič zostane dlhší čas prázdny, vypnite ho, rozmrazte, vyčistite, vysušte a nechajte otvorené dvierka, aby ste zabránili vzniku zápachu vo vnútri spotrebiča.

Starostlivosť a čistenie

- Pred čistením spotrebič vypnite a vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Spotrebič nečistite kovovými predmetmi.
- Na odstránenie námrazy zo spotrebiča nepoužívajte ostré predmety. Námrazu odstraňujte len pomocou plastovej škrabky na ľad[1] .
- Pravidelne kontrolujte odtok vody v chladničke, či nie je rozmrazený alebo zamrznutý. V prípade potreby vyčistite odtok. Ak je odtok upchatý, voda sa zhromažďuje na dne spotrebiča[2] .

Inštalácia

Dôležité! Pri pripájaní k elektrickej sieti postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

- Vybaľte spotrebič a skontrolujte, či nie je viditeľne poškodený. Spotrebič nepripájajte, ak je poškodený. V prípade poškodenia sa obráťte na predajné miesto, kde ste spotrebič zakúpili. V prípade potreby si obal ponechajte.

---

[1] Ak je mraznička súčasťou spotrebiča.

[2] Ak je súčasťou spotrebiča časť na skladovanie čerstvých potravín.

⚠ Bezpečnostné upozornenie

- Pred pripojením spotrebiča k elektrickej sieti ho nechajte na mieste aspoň štyri hodiny, aby sa chladivo vrátilo do kompresora.
- Okolo spotrebiča by mal byť dostatočný priestor na cirkuláciu vzduchu, ak nie je, dochádza k prehriatie spotrebiča. Na dosiahnutie dostatočného vetrania postupujte podľa pokynov na inštaláciu.
- Ak sú súčasťou výrobku dištančné podložky, mali by byť opreté o stenu, aby sa zabezpečila dostatočná cirkulácia vzduchu okolo spotrebiča. Dištančné podložky by sa nemali dotýkať horúcich častí spotrebiča (kompresor, kondenzátor), aby sa predišlo prípadným popáleninám.
- Spotrebič nesmie byť umiestnený v blízkosti radiátorov alebo kachlí.
- Po inštalácii spotrebiča skontrolujte, či je sieťová zástrčka prístupná.

Servis

- Všetky elektrické práce potrebné na údržbu spotrebiča by mal vykonávať kvalifikovaný elektrikár alebo odborne spôsobilá osoba.
- Servis tohto výrobku musí vykonávať autorizované servisné stredisko a musia sa používať len originálne náhradné diely.

Úspora energie

- Do spotrebiča nevkladajte horúce potraviny.
- Neumiestňujte potraviny blízko seba, pretože to bráni voľnej cirkulácii vzduchu vo vnútri spotrebiča.
- Uistite sa, že sa potraviny nedotýkajú zadnej časti priehradky (priehradiek).
- V prípade výpadku prúdu otvorte dvierka spotrebiča len na nevyhnutný čas.

⚠ Bezpečnostné upozornenie CE

- Nenechávajte dvierka spotrebiča otvorené príliš dlho.
- Nenastavujte termostat na nízke teploty.
- Všetko príslušenstvo, ako sú zásuvky, poličky, priehradky vo dverách by mali byť ponechané vo vnútri spotrebiča pre nižšiu spotrebu energie.

Ochrana životného prostredia

Tento spotrebič neobsahuje plyny, ktoré by mohli poškodiť ozónovú vrstvu, a to ani v chladiacom okruhu, ani v izolačných materiáloch. Spotrebič sa nesmie likvidovať spolu s komunálnym odpadom a odpadkami. Izolačná pena obsahuje horľavé plyny. Spotrebič sa musí zlikvidovať v súlade s predpismi o ekologickej likvidácii spotrebičov. Zabráňte poškodeniu chladiacej jednotky, najmä výmenníka tepla.
Materiály použité na tomto spotrebiči, označené symbolom ♺ sú recyklovateľné.



Symbol na výrobku alebo jeho obale označuje, že s výrobkom nemožno zaobchádzať ako s s domovým odpadom. Recyklácia elektrických zariadení a elektronické zariadenia by sa mali odovzdať na príslušnom zbernom mieste. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym následkom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nesprávnou manipuláciou s týmto výrobkom. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku získate na miestnom úrade, v zberni domového odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok zakúpili.

⚠ Bezpečnostné upozornenie

Obalové materiály

Materiály s týmto symbolom ♺ sú recyklovateľné. Obalové materiály vyhadzujte do príslušných zberných nádob a recyklujte ich.

Likvidácia spotrebiča

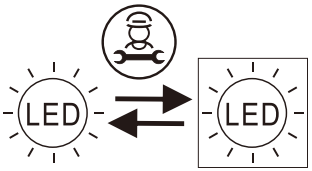
1. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
2. Odstráňte sieťový kábel a zlikvidujte ho.



⚠ POZOR!

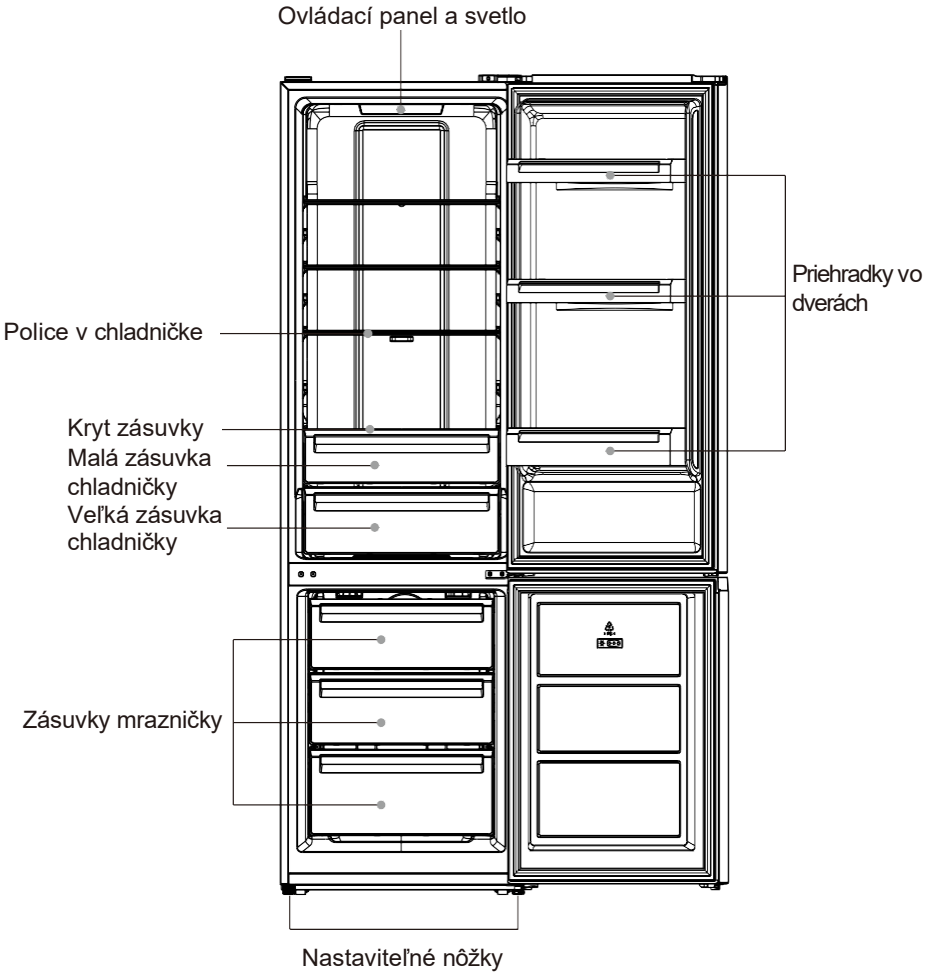
Počas používania, servisu a následnej likvidácie spotrebiča venujte pozornosť žltému alebo oranžovému symbolu na zadnej strane spotrebiča (na zadnej stene alebo kompresore).
Je to výstražný symbol, ktorý označuje možné riziko požiaru. V chladiacom okruhu a v kompresore sa používajú horľavé materiály.
Dbajte na osobnú bezpečnosť a držte sa v dostatočnej vzdialenosti od zdroja požiaru.

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti G.



Výmenu svetelného zdroja v tomto výrobku smie vykonávať iba odborník. Za týmto účelom sa obráťte na kvalifikovaného technika alebo na servisné oddelenie výrobcu.

Prehľad



Poznámka: Vyššie uvedený obrázok je iba orientačný. Skutočný spotrebič sa môže líšiť.

Inštalácia

Požiadavky na priestor

- Vyberte si miesto bez priameho slnečného svetla.
- Vyberte si miesto s dostatočným priestorom na ľahké otváranie dverí chladničky.
- Vyberte si miesto s rovnou (alebo takmer rovnou) podlahou.
- Ponechajte dostatok priestoru na inštaláciu chladničky na rovnom povrchu.
- Počas inštalácie nechajte okolo spotrebiča voľný priestor. Dostatočný voľný priestor okolo spotrebiča zníži spotrebu energie.
- Na oboch stranách a vzadu zachovajte medzeru najmenej 50 mm.

Umiestnenie

Spotrebič nainštalujte na miesto, kde teplota okolia zodpovedá klimatickej triede (klíme) uvedenej na typovom štítku spotrebiča.
Prehľad klimatických tried pre umiestnenie spotrebiča:
- Subnormálna: určená pre spotrebiče umiestnené pri teplotách okolia od 10 °C do 32 °C (SN),
- Normálna: určené pre spotrebiče umiestnené pri teplotách okolia od 16 °C do 32 °C (N),
- Subtropická: určené pre spotrebiče umiestnené pri teplotách okolia od 16 °C do 38 °C (ST),
- Tropická: určené pre spotrebiče umiestnené pri teplotách okolia od 16 °C do 43 °C (T).

Spotrebič by mal byť nainštalovaný v dostatočnej vzdialenosti od zdrojov tepla, ako sú radiátory, kachle, priame slnečné svetlo atď. Zabezpečte voľnú cirkuláciu vzduchu okolo zadnej časti spotrebiča. Aby sa zabezpečil čo najlepší výkon, musí byť medzi hornou časťou spotrebiča a hornou skrinkou vzdialenosť najmenej 50 mm, ak je spotrebič nainštalovaný vo vstavanej časti. Presné zarovnanie je zabezpečené jedným alebo viacerými nastaviteľné nožičky na spodnej strane spotrebiča. Tento spotrebič nie je určený na použitie ako vstavaný spotrebič.

⚠ **Varovanie!** Spotrebič sa musí dať odpojiť od elektrickej siete, takže zástrčka musí byť po inštalácii ľahko prístupná.

Elektrické pripojenie

Pred pripojením do elektrickej siete sa uistite, že napätie a frekvencia uvedené na typovom štítku zodpovedajú vašej domácej elektrickej sieti. Spotrebič musí byť uzemnený. Zástrčka napájacieho kábla je na tento účel vybavená kontaktom. Pokiaľ nie je zásuvka uzemnená, pripojte spotrebič k samostatnému uzemneniu v zásuvke.

V súlade s platnými predpismi sa poraďte s kvalifikovaným elektrikárom.

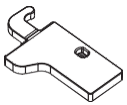
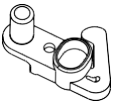
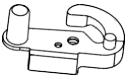
Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť, pokiaľ nebudú dodržané vyššie uvedené bezpečnostné opatrenia. Tento spotrebič je v súlade so smernicami E.E.C..

Inštalácia

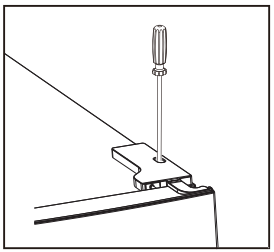
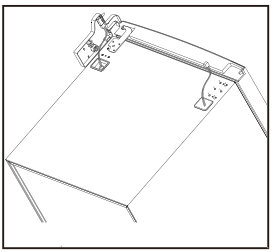
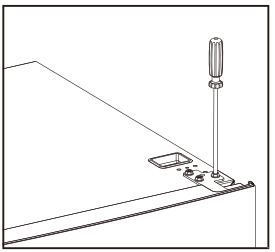
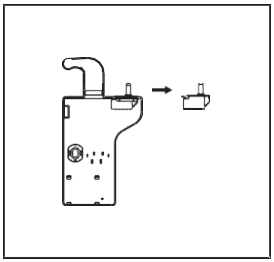
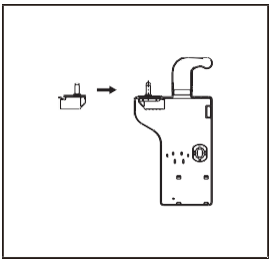
Zmena otvárania dverí

Pred výmenou otvárača dverí si pripravte nižšie uvedené nástroje a diely: plochý skrutkovač, krížový skrutkovač, kľúč a diely obsiahnuté v polyetylénovom vrecku.

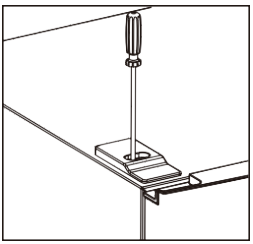
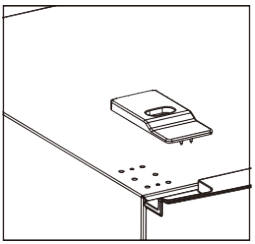
Kryt závesu ľavých dverí x 1 Ľavá horná zarážka dverí x 1 Ľavý pomocný doraz pre spodné dvere x 1

1. Odskrutkujte kryt horného závesu a potom odskrutkujte horný záves.
   Potom zdvihnite a demontujte horné dvierka a položte ich na mäkkú podložku, aby ste zabránili poškriabaniu alebo poškodeniu.

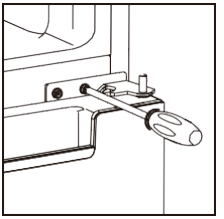






2. Odskrutkujte ľavý horný kryt.

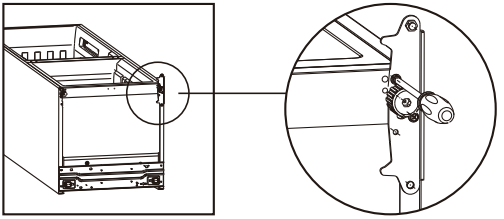



Inštalácia

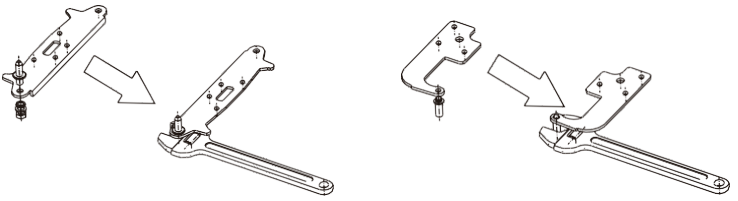
3. Pomocou krížového skrutkovača uvoľnite skrutky na stredovom závese a potom demontujte spodné dvierka.



4. Chladničku položte na zadnú stenu, odstráňte nastavovacie nožičky, ako je znázornené nižšie, a potom krížovým skrutkovačom odstráňte spodný záves.

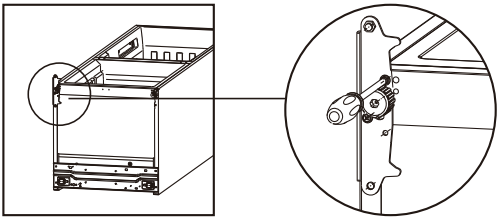


5. Nastavte polohu čapu spodného závesu a horného závesu do opačnej polohy.



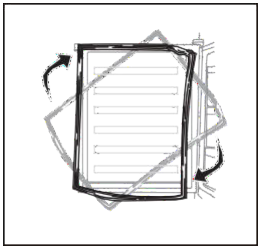
1 2

6. Nainštalujte spodný záves pod chladničku, ako je znázornené nižšie, priskrutkujte nastavovacie nožičky a uistite sa, že je vo vodorovnej polohe.

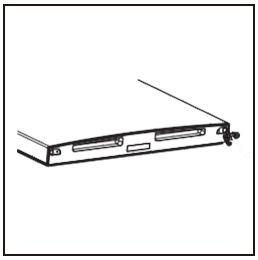


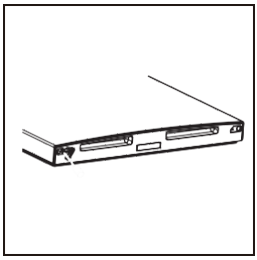
Inštalácia

7. Odstráňte tesnenia dverí chladničky a mrazničky a po otočení o 180° ich vráťte späť.

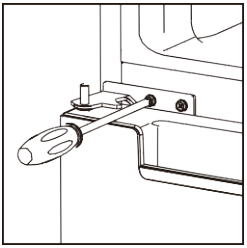


8. Odstráňte pomocné zarážky z horných a dolných dverí (spodný okraj dverí) a potom ich znovu namontujte na opačnú stranu.



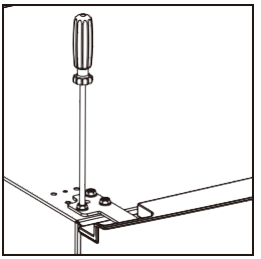
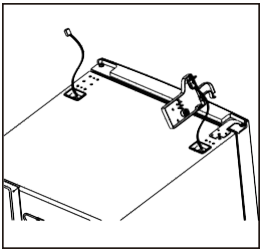
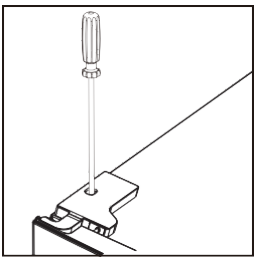


9. Namontujte spodné dvere, nastavte a upevnite stredový záves.

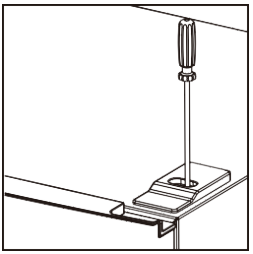


Inštalácia

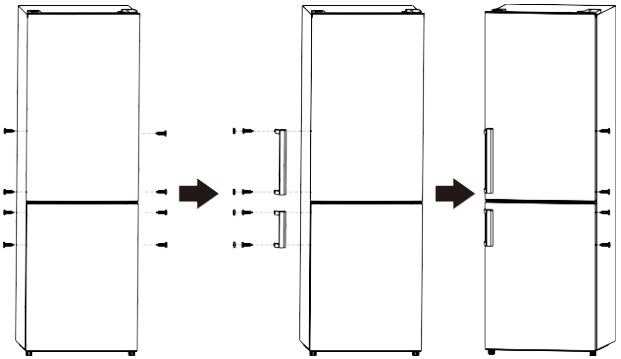
10. Nasaďte späť horné dvere. Pred konečným utiahnutím horného závesu sa uistite, že sú dvere vodorovne a zvisle zarovnané tak, aby bolo tesnenie na všetkých stranách uzavreté. Potom nainštalujte horný záves a priskrutkujte k nemu hornú časť jednotky, potom upevnite kryt závesu (v sáčku s príslušenstvom) pomocou skrutky.

11. Pripevnite horný kryt.



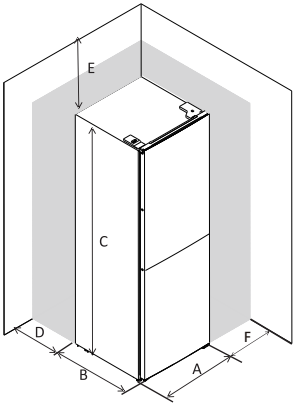
Inštalácia madla dverí (ak je k dispozícii)

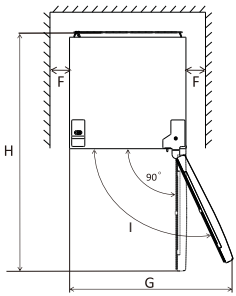


Inštalácia

Požiadavky na priestor

- Nechajte dostatočný priestor na otvorenie dverí.
- Na oboch stranách a vzadu zachovajte medzeru najmenej 50 mm.



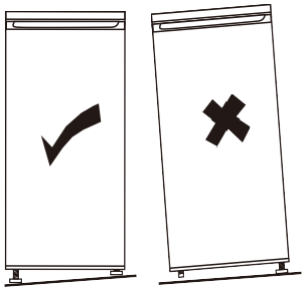


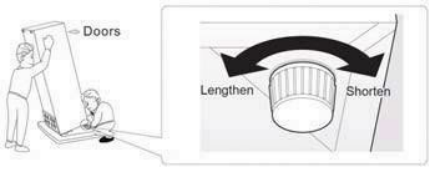
A	600
B	600
C	2010
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	850
H	1240
I	135°

Vyrovnanie spotrebiča

Na nastavenie vyrovnania spotrebiča použite skrutkové nožičky v spodnej časti spotrebiča.

Ak spotrebič nie je vo vodorovnej polohe, dvierka a tesnenia nebudú správne fungovať.

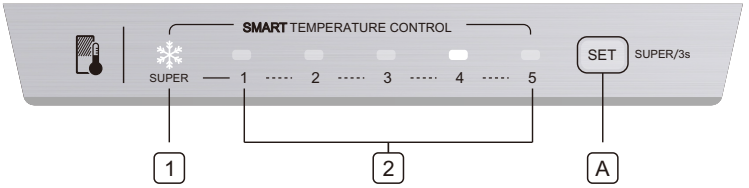




Používateľské rozhranie

1. Nastavenie teploty v chladiacom priestore

Panel nastavenia teploty chladničky



1.1 Tlačidlo prevádzky

Set Tlačidlo Set

Stlačením tlačidla nastavíte prevádzkovú teplotu. Podržaním tlačidla po dobu 3s bude aktivovaná funkcia "Super" chladenie.

1.2 Kontrolky

1) Kontrolka funkcie "Super" chladenie sa rozsvieti, keď je aktivovaná funkcia Super.
2) Kontrolky teploty v chladiacom priestore. Rozsvietená kontrolka indikuje zvolenú pridruženú teplotu.

1.3 Funkcia Super

Aktivujte funkciu Super:

Podržaním tlačidla Set na 3 s aktivujete funkciu Super chladenie. Po aktivácii sa rozsvieti kontrolka Super.

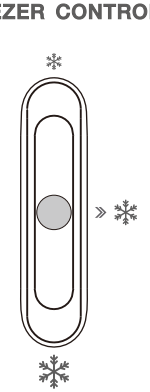
Keď je aktivovaná funkcia Super, teplota v chladničke zostane nastavená na predchádzajúcu hodnotu a nie je možné ju zmeniť stlačením tlačidla Set .

Ukončenie funkcie super

- Stlačte tlačidlo Set (A) na viac ako 3 sekundy.
- Prípadne sa spotrebič automaticky vráti na pôvodné nastavenie, ak je funkcia "Super" zapnutá dlhšie ako 50 hodín.

2. Nastavenie teploty v mraziacom priestore

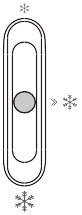
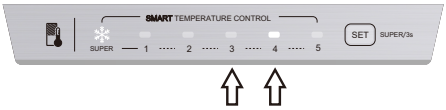
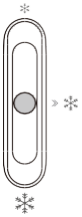
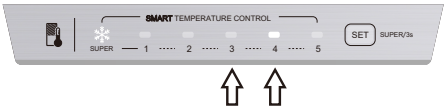
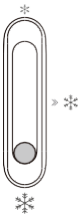
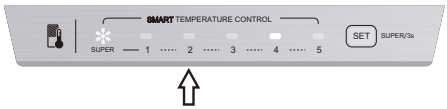
Posuvník nastavenia teploty v mrazničke.



Ovládací panel

- Posuvník v chladiacom priestore sa používa na nastavenie teploty v mraziacom priestore.
- Ak je posuvník umiestnený smerom k stránke ❄ (najmenšie vločky), teplota v mraziacom priestore bude vyššia. Naopak, teplota v mraziacom priestore bude nižšia, ak posuniete posuvník smerom k ❄ (stredne veľké vločky).
- Poloha posuvníka na strednej vločke ❄ je odporúčaná poloha pre bežné používanie.
- Ak chcete dosiahnuť najnižšiu teplotu v mrazničke, nastavte posuvník na najväčšiu vločku ❄

3. Odporúčania pre nastavenie teploty

Odporúčania pre nastavenie teploty			
Okolitá teplota	Mraziaci priestor		Priestor chladničky
Leto (Nad 38 ℃)		Nastavenie na najmenšiu vločku ❄	
Normálne		Nastavenie na stredne veľkú vločku ❄	
Zima (do 16 ℃)		Nastavenie na najväčšiu vločku ❄	

- Vyššie uvedené informácie sú len odporúčaním pre nastavenie teploty.
- V zime alebo keď je teplota nižšia ako 16 °C, používatelia by sa mali vyhnúť nastaveniu na najväčšiu vločku ❄ .
- Tip na úsporu energie. Ak chcete rýchlo zmraziť potraviny alebo vyrobiť ľad, posuvník nastavte na najväčšiu vločku ❄ . Ak chcete rýchle zmrazenie ukončiť, posuňte posuvník späť.

Denné používanie

Prvé použitie

Čistenie interiéru

Pred prvým použitím spotrebiča umyte vnútorný priestor a všetko vnútorné príslušenstvo vlažnou vodou s trochou neutrálneho mydla, aby ste odstránili prípadný zápach nového výrobku, a potom ho dôkladne vysušte.

Dôležité! Nepoužívajte čistiace prostriedky alebo abrazívne prášky, ktoré by mohli poškodiť povrchovú úpravu spotrebiča.

Denné používanie

Umiestnite potraviny do jednotlivých priehradiek podľa nasledujúcej tabuľky.

Priehradky chladničky	Typ potraviny
Dvere alebo priehradky v priestore chladničky	• Potraviny s prírodnými konzervačnými látkami, ako sú džemy, šťavy, nápoje, koreniny. • Neskladujte potraviny so skorým dátumom spotreby.
Malá a veľká zásuvka (zásuvka na šalát)	• Ovocie, bylinky a zeleninu skladujte oddelene v priehradke na zeleninu. • V nádobách neskladujte banány, cibuľu, zemiaky a cesnak.
Polička v chladničke - uprostred	• Mliečne výrobky, vajcia
Polička v chladničke - horná časť	• Potraviny, ktoré sa nemusia tepelne upravovať, ako napríklad potraviny pripravené na konzumáciu, lahôdkové mäso atď.
Zásuvka (zásuvky)/polička v mrazničke	• Potraviny na dlhodobé skladovanie. • Spodná zásuvka/polička na surové mäso, hydinu, ryby. • Stredná zásuvka/polička na mrazenú zeleninu, čipsy. • Horná zásuvka/polička na zmrzlinu, mrazené ovocie, mrazené potraviny.

Mrazenie čerstvých potravín

- Mraziaci priestor je vhodný na zmrazovanie čerstvých potravín a na dlhodobé skladovanie mrazených a hlboko zmrazených potravín.
- Čerstvé potraviny určené na zmrazenie vložte do spodnej priehradky.
- Maximálne množstvo potravín, ktoré možno zmraziť za 24 hodín, je uvedené na typovom štítku.
- Proces zmrazovania trvá 24 hodín: počas tejto doby nevkladajte do mraziaceho priestoru iné potraviny, ktoré sa majú zmraziť.

Skladovanie mrazených potravín

Pri prvom spustení alebo po určitom čase mimo prevádzky. Pred vložením potravín do priehradky nechajte spotrebič bežať aspoň 2 hodiny na vyššom stupni.

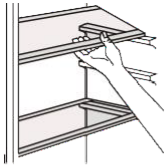
Dôležité! V prípade náhodného rozmrazenia, napr. pri dlhšom vypnutí napájania alebo pri nesprávnom otvorení dvierok mrazničky, je potrebné rozmrazené potraviny čo najrýchlejšie skonzumovať alebo ihneď uvariť a potom znovu zmraziť (po varení).

Rozmrazovanie

Hlboko zmrazené alebo mrazené potraviny môžete pred varením rozmraziť pri izbovej teplote v závislosti od času, ktorý máte na túto operáciu k dispozícii.
Malé kúsky sa môžu variť ešte zmrazené, priamo z mrazničky. V tomto prípade však varenie trvá dlhšie.

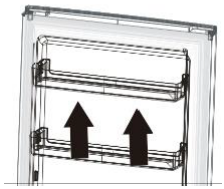
Denné používanie

Príslušenstvo - police v chladničke



Steny chladničky sú vybavené radom vodiacich líšt, do ktorých môžete umiestniť police a nastaviť výšku medzi policami podľa potreby.

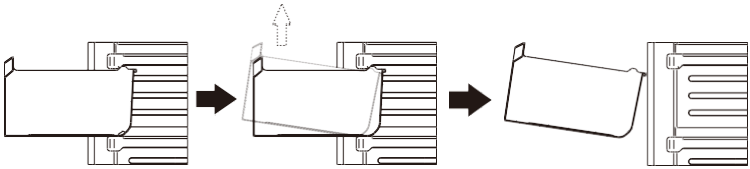
Umiestnenie dverných priehradiek



Priehradky vo dverách sa dajú vybrať na čistenie. Pri demontáži postupujte takto: postupne ťahajte priehradku v smere šípok, kým sa neuvoľní. Po vyčistení nasaďte zásobníky späť.

Demontáž spodnej zásuvky

1. Vytiahnite spodnú zásuvku do maximálnej polohy.
2. Zdvihnite prednú časť zásuvky.
3. Vytiahnite spodnú zásuvku.



Užitočné rady a tipy

Tipy na zmrazenie

Aby ste proces zmrazovania čo najlepšie využili, uvádzame niekoľko dôležitých tipov:

- maximálne množstvo potravín, ktoré možno zmraziť za 24 hodín, je uvedené na etikete;
- proces zmrazovania trvá 24 hodín. Počas tohto obdobia by sa nemali pridávať žiadne iné potraviny určené na zmrazenie;
- mrazte len kvalitné, čerstvé a dôkladne očistené potraviny;
- potraviny pripravujte v malých dávkach, aby sa dali rýchlo a úplne zmraziť a potom rozmraziť len v potrebnom množstve;
- potraviny zabaľte do hliníkovej fólie alebo polyetylénu a uistite sa, že je obal vzduchotesný;
- nedovoľte, aby sa čerstvé, nezmrazené potraviny dotýkali potravín, ktoré sú už zmrazené, aby sa nezvýšila ich teplota;
- chudé potraviny sa uchovávajú lepšie a dlhšie ako mastné potraviny; soľ predlžuje trvanlivosť potravín;
- ľad, ak sa konzumuje bezprostredne po vybratí z mraziaceho priestoru, môže spôsobiť popáleniny pokožky spôsobené mrazom;
- odporúča sa uviesť dátum zmrazenia na každom jednotlivom balení, aby ste mali prehľad o dobe skladovania.

Denné používanie

Rady týkajúce sa skladovania mrazených potravín

Ak chcete dosiahnuť čo najlepší výkon tohto spotrebiča, mali by ste sa uistiť, že predajca vhodne uskladnil zmrazené potraviny. Zakúpené mrazené potraviny vložte do mrazničky čo najskôr. Dvere neotvárajte často a nenechávajte ich otvorené dlhšie, ako je nevyhnutné. Po rozmrazení sa potraviny rýchlo kazia a nie je možné ich znovu zmraziť. Neprekračujte dobu trvanlivosti potraviny uvedenú výrobcom na obale.

Rady pre chladenie čerstvých potravín

Pre najlepší výkon:

- V chladničke neskladujte horúce potraviny ani odparujúce sa tekutiny.
- Potraviny prikryte alebo zabaľte, najmä ak majú výraznú chuť.

Rady pre chladenie

- Uvarené potraviny (všetky druhy) zabaľte do polyetylénových vreciek a umiestnite ich na sklenené police a nad zásuvku na zeleninu.
- Takto zabalené potraviny (varené potraviny) skladujte len jeden alebo maximálne dva dni.
- Varené potraviny, studené potraviny atď. by mali byť zakryté a môžu byť umiestnené na akejkoľvek polici.
- Ovocie a zelenina by mali byť dôkladne očistené a uložené v špeciálnych zásuvkách.
- Maslo a syr by sa mali skladovať v špeciálnych vzduchotesných nádobách alebo zabalené v hliníkovej fólii či polyetylénových vreckách, aby sa do nich zbytočne nedostal vzduch.
- Fľaše na mlieko by mali mať uzáver a mali by byť uložené v priehradkách vo dverách.
- Banány, zemiaky, cibuľu a cesnak, ak nie sú zabalené.
- Pre lepšiu energetickú účinnosť musia byť všetky zásuvky, priehradky a police v chladničke správne umiestnené.

Čistenie

Vnútro spotrebiča vrátane všetkého príslušenstva by sa malo z hygienických dôvodov pravidelne čistiť.

⚠ **Pozor!** Počas čistenia nesmie byť spotrebič pripojený k elektrickej sieti. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Pred čistením spotrebič vypnite a vytiahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite istič či poistku. Spotrebič nikdy nečistite parným čističom. V elektrických komponentoch by sa mohla hromadiť vlhkosť a hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Horúce výpary môžu viesť k poškodeniu plastových dielov. Pred opätovným uvedením do prevádzky musí byť spotrebič suchý.

Dôležité! Esenciálne oleje a organické rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové časti, napr. citrónová šťava alebo šťava z pomarančovej kôry, kyselina maslová, čistiace prostriedky obsahujúce kyselinu octovú.

- Nedovoľte, aby sa tieto látky dostali do kontaktu so všetkými časťami spotrebiča.
- Nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace prostriedky.
- Vyberte potraviny z mrazničky. Skladujte ich na chladnom mieste, dobre zakryté.
- Vypnite spotrebič a vytiahnite zástrčku zo zásuvky alebo vypnite spotrebič, istič alebo poistku.
- Spotrebič a vnútorné príslušenstvo čistite handričkou a vlažnou vodou. Po čistení utrite čistou vodou a utrite do sucha.
- Keď je všetko suché, uveďte spotrebič opäť do prevádzky.

Výmena svetla

Spotrebič je vybavený svetlom LED. Ak chcete vymeniť svetlo, obráťte sa na kvalifikovaného odborníka alebo servis.

Riešenie problémov

⚠ **Pozor!** Pred riešením problémov odpojte napájanie. Odstraňovanie porúch, ktoré nie sú uvedené v tomto návode, môže vykonávať len kvalifikovaný elektrikár alebo kompetentná osoba.

Dôležité! Počas bežného používania sa ozývajú zvuky (kompresor, cirkulácia chladiva atď.).

Problém	Možná príčina	Riešenie
Spotrebič nefunguje.	Posuvník regulácie teploty je nastavený na najchladnejšiu teplotu.	Nastavte posuvník na iný prepínač spotrebiča.
	Sieťová zástrčka nie je zapojená alebo je uvoľnená.	Zasuňte sieťovú zástrčku.
	Poistka sa prepálila alebo je poškodená.	Skontrolujte poistku a v prípade potreby ju vymeňte.
	Zásuvka je poškodená.	Poruchy siete musí odstrániť elektrikár.
Spotrebič zamrzne alebo sa príliš ochladí.	Teplota je nastavená príliš nízko alebo spotrebič pracuje pri najnižšej teplote.	Dočasne nastavte regulátor teploty na vyššiu teplotu.
Potraviny nie sú dostatočne zmrazené.	Teplota nie je nastavená správne.	Pozrite si časť Počiatočné nastavenie teploty.
	Dvere boli už nejaký čas otvorené.	Dvere otvárajte len na nevyhnutný čas.
	Za posledných 24 hodín sa do spotrebiča vložilo veľké množstvo teplého jedla.	Dočasne nastavte regulátor teploty na nižšiu teplotu.
	Spotrebič sa nachádza v blízkosti zdroja tepla.	Pozrite si časť Umiestnenie a inštalácia.
Silná námraza na tesneniach dverí.	Tesnenie dverí nie je vzduchotesné.	Opatrne zahrejte netesné časti tesnenia dverí fénom (na chladnom nastavení). Súčasne zahriate tesnenie dverí ručne vytvarujte tak, aby správne sedelo.
Nezvyčajné zvuky.	Spotrebič nie je v rovine.	Znovu nastavte nožičky.
	Spotrebič sa dotýka steny alebo iných predmetov.	Spotrebič mierne posuňte.
	Komponent, ako napríklad potrubie, na zadnej strane spotrebiča sa dotýka inej časti spotrebiča alebo steny.	V prípade potreby diel opatrne ohnite.
Voda na podlahe.	Otvor na vypúšťanie vody je zablokovaný.	Pozrite si časť Čistenie a starostlivosť.
Strany spotrebiča sú horúce.	To je normálne. Časti na výmenu tepla sú po stranách.	V prípade potreby si vezmite rukavice, aby ste sa mohli dotýkať strán.

Ak sa porucha opakuje, obráťte sa na servisné stredisko. Výše uvedené informácie sú potrebné na rýchlu a správnu pomoc.

Dziękujemy za zakup tego produktu!

Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz wskazówki dotyczące prawidłowej obsługi i konserwacji urządzenia.

Przed użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość.

Ikona	Typ	Znaczenie
	**OSTRZEŻENIE**	Poważne ryzyko lub śmiertelne niebezpieczeństwo
	**RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM**	Ryzyko niebezpiecznego napięcia
	**POŻAR**	Ostrzeżenie; ryzyko pożaru/ materiałów łatwopalnych
	**UWAGA**	Ryzyko obrażeń lub szkód materialnych
	**WAŻNE**	Prawidłowe funkcjonowanie systemu

⚠ Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa CE

Dla bezpieczeństwa i prawidłowego użytkowania, przed zainstalowaniem i pierwszym użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję, w tym instrukcje i ostrzeżenia. Aby uniknąć niepotrzebnych błędów i wypadków, ważne jest, aby wszystkie osoby korzystające z urządzenia dokładnie zapoznały się z jego obsługą i zabezpieczeniami. Zachowaj tę instrukcję i upewnij się, że pozostanie ona w pobliżu urządzenia w przypadku jego przeniesienia lub sprzedaży, aby wszystkie osoby, które będą z niego korzystać przez cały okres użytkowania, zostały odpowiednio poinformowane o jego obsłudze.
Dla bezpieczeństwa życia i mienia należy przestrzegać środków ostrożności zawartych w niniejszej instrukcji, ponieważ producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane zaniedbaniami.

Bezpieczeństwo dzieci i osób podatnych na zagrożenia

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub o niewystarczającym doświadczeniu i wiedzy, pod warunkiem, że otrzymały one odpowiednie wyjaśnienia lub instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia zgodnie z ustawą o ochronie konsumentów i że rozumieją związane z tym kwestie.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą ładować i rozładowywać żywność do tego urządzenia.
- Dzieci należy nadzorować, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że są one w wieku powyżej 8 lat i są pod nadzorem.
- Wszystkie opakowania należy przechowywać z dala od dzieci. Istnieje ryzyko uduszenia się.
- W celu utylizacji urządzenia, wyciągnij wtyczkę z

⚠ Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa

gniazdka, przetnij przewód zasilający (jak najbliżej urządzenia) i zdejmij drzwi, aby dzieci bawiące się nie naraziły się na porażenie prądem elektrycznym lub nie zamknęły się w urządzeniu.

- Jeśli urządzenie z magnetyczną uszczelką drzwi ma zastąpić starsze urządzenie ze sprężynowym zamkiem (zatrzaskiem) na drzwiach lub pokrywie, należy upewnić się, że wszystkie sprężyny zostały wyrzucone. Zapobiegać wdychaniu lub połykaniu tych sprężyn przez dzieci.

Ostrzeżenie

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Upewnij się, że wokół urządzenia jest wystarczająca przestrzeń, aby umożliwić swobodną cyrkulację powietrza.

⚠ **UWAGA!!!** Aby przyspieszyć odszranianie, nie należy używać żadnych urządzeń mechanicznych ani innych środków, które mogłyby spowodować uszkodzenie urządzenia.

⚠ **UWAGA!!!** Nigdy nie należy ingerować w obieg chłodzenia urządzenia.

⚠ **UWAGA!!!** Nie używać innych urządzeń elektrycznych (np. maszyn do robienia lodów) wewnątrz urządzenia chłodniczego, chyba że są one zatwierdzone do tego celu przez producenta

⚠ **UWAGA!!!** Nie należy dotykać żarówki, jeśli drzwi urządzenia były zbyt długo otwarte, ponieważ żarówka może być bardzo gorąca[1].

[1] Jeśli światło jest częścią urządzenia.

⚠ Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa CE

⚠ **UWAGA!!!** Podczas ustawiania urządzenia należy uważać, aby nie zaczepić lub nie uszkodzić przewodu zasilającego.

⚠ **UWAGA!!!** Nie należy umieszczać wielu przenośnych gniazdek lub przenośnych zasilaczy za tylną częścią urządzenia.

- W tym urządzeniu nie należy przechowywać substancji wybuchowych, takich jak puszki aerozolowe z gazem palnym.
- W obiegu chłodniczym urządzenia znajduje się czynnik chłodniczy izobutan (R600a), który jest sprężonym gazem o wysokiej tolerancji środowiskowej, ale jest łatwopalny.
- Podczas transportu i montażu urządzenia należy uważać, aby nie uszkodzić żadnego z elementów obiegu chłodzącego.
  - Unikać otwartego ognia i źródeł zapłonu.
  - regularnie wietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie
- Zmiana specyfikacji lub modyfikowanie tego produktu w jakikolwiek sposób nie jest bezpieczne. Wszelkie uszkodzenia przewodu zasilającego mogą spowodować zwarcie, pożar i/lub porażenie prądem.
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku w domu i innych podobnych środowiskach, takich jak.
  - kuchnie dla pracowników w sklepach, biurach i innych miejscach pracy,
  - hotele, motele i inne obiekty noclegowe,
  - gastronomia i podobne placówki niedetaliczne.

⚠ Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa

⚠ **UWAGA!!!** Wszystkie elementy elektryczne i elektroniczne (wtyczka, przewód zasilający, kompresor itp.) muszą być wymienione przez wykwalifikowanego serwisanta lub specjalistę.

⚠ **UWAGA!!!** Żarówka dostarczona z tym urządzeniem jest przeznaczona do "użytku specjalnego", który dotyczy tylko dostarczonego urządzenia. Ta żarówka do zastosowań specjalnych nie nadaje się do oświetlenia w domu.

- Przewód zasilający nie może być przedłużony.
- Upewnij się, że wtyczka nie jest uszkodzona lub zdeformowana. Uszkodzona w jakikolwiek sposób wtyczka może się przegrzać i spowodować pożar.
- Upewnij się, że wtyczka urządzenia jest łatwo dostępna.
- Nie należy ciągnąć za przewód zasilający.
- Jeśli gniazdko jest luźne, nie należy wkładać wtyczki do gniazdka. Istnieje ryzyko porażenia prądem lub pożaru.
- Nie należy używać urządzenia bez oświetlenia.
- To urządzenie jest ciężkie. Należy zachować ostrożność podczas obsługi.
- Nie wyjmuj ani nie dotykaj przedmiotów z komory zamrażarki, jeśli masz mokre ręce, ponieważ możesz spowodować zadrapania lub oparzenia spowodowane mrozem.
- Podczas umieszczania urządzenia należy unikać długotrwałego bezpośredniego działania promieni słonecznych na urządzenie.

Codzienne użytkowanie

- Nie umieszczać gorących naczyń lub przedmiotów na plastikowych częściach urządzenia.
- Nie należy umieszczać żywności bezpośrednio przy tylnej ścianie.
- Żywność, która została raz rozmrożona, nie powinna być zamrożona i ponownie rozmrożona[1].
- Przechowywanie zapakowanej żywności powinno być ściśle zgodne z instrukcją producenta żywności.
- Nie należy umieszczać napojów gazowanych w komorze zamrażarki, ponieważ wywiera to nacisk na pojemnik, co może spowodować uszkodzenie zarówno pojemnika, jak i urządzenia.
- Lody wodne mogą spowodować oparzenia mrozem, jeśli zostaną spożyte bezpośrednio z komory zamrażarki urządzenia.
- Aby zapobiec zanieczyszczeniu żywności, należy przestrzegać poniższych instrukcji:
  - Dłuższe otwieranie drzwi urządzenia może spowodować znaczny wzrost temperatury w częściach urządzenia.
  - Regularnie czyścić powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością i regularnie czyścić dostępne systemy odwadniające.
  - Regularnie czyścić zbiorniki na wodę, jeśli nie były używane przez 48 h. Jeśli woda nie była pompowana przez 5 dni, przepłukać instalację wodną podłączoną do wodociągu.
  - Mięso i ryby przechowuj w lodówce w odpowiednich pojemnikach, aby nie stykały się z innymi produktami spożywczymi lub nie kapały na nie.

[1] Jeśli zamrażarka jest częścią urządzenia.

⚠ Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa CE

- Komory jedno, dwu i trzygwiazdkowe (jeśli są dostępne w urządzeniu) nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.
- Jeśli urządzenie pozostaje puste przez dłuższy czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, wysuszyć i pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec powstawaniu zapachów wewnątrz urządzenia.

Czyszczenie i konserwacja

- Przed czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Nie należy czyścić urządzenia metalowymi przedmiotami.
- Nie należy używać ostrych przedmiotów do usuwania szronu z urządzenia. Szron usuwać tylko za pomocą plastikowej skrobaczki do lodu[1].
- Regularnie sprawdzaj odpływ wody w lodówce, aby upewnić się, że nie jest rozmrożona lub zamrożona. W razie potrzeby oczyścić odpływ. Jeśli odpływ jest zatkany, woda zbiera się na dnie urządzenia[2].

Instalacja

Ważne! Podczas podłączania do sieci należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami.

- Rozpakuj urządzenie i sprawdź, czy nie ma widocznych uszkodzeń. Nie należy podłączać urządzenia, jeśli jest ono uszkodzone. W przypadku uszkodzenia należy skontaktować się z punktem sprzedaży, w którym zakupiono urządzenie. W razie potrzeby zachować opakowanie.

---

[1] Jeśli zamrażarka jest częścią urządzenia.

[2] Jeśli urządzenie zawiera komorę do przechowywania świeżej żywności.

⚠ Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa CE

- Przed podłączeniem urządzenia do sieci należy pozostawić je w miejscu na co najmniej cztery godziny, aby umożliwić powrót czynnika chłodniczego do sprężarki.
- Wokół urządzenia powinno być wystarczająco dużo miejsca na cyrkulację powietrza, jeśli nie, to jest przegrzanie urządzenia. Postępuj zgodnie z instrukcją montażu, aby uzyskać wystarczającą wentylację.
- Jeśli w zestawie znajdują się podkładki dystansowe, należy je oprzeć o ścianę, aby zapewnić wystarczającą cyrkulację powietrza wokół urządzenia. Przekładki nie powinny dotykać gorących części urządzenia (sprężarka, skraplacz), aby uniknąć ewentualnych poparzeń.
- Urządzenie nie może być umieszczone w pobliżu grzejników lub pieców.
- Po zainstalowaniu urządzenia należy sprawdzić, czy wtyczka sieciowa jest dostępna.

Serwis

- Wszystkie prace elektryczne wymagane do konserwacji urządzenia powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka lub osobę kompetentną.
- Ten produkt musi być serwisowany przez autoryzowane centrum serwisowe i należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.

Oszczędność energii

- Nie należy wkładać do urządzenia gorących potraw.
- Nie należy umieszczać żywności blisko siebie, ponieważ uniemożliwia to swobodną cyrkulację powietrza wewnątrz urządzenia.
- Upewnij się, że jedzenie nie dotyka tylnej części komory (komór).
- W przypadku awarii zasilania, otworzyć drzwi urządzenia tylko na niezbędny czas.

⚠ Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa CE

- Nie należy pozostawiać otwartych drzwi urządzenia przez zbyt długi czas.
- Nie należy ustawiać termostatu na niskie temperatury.
- Wszystkie akcesoria, takie jak szuflady, półki, przegródki na drzwiach, należy pozostawić wewnątrz urządzenia w celu obniżenia zużycia energii.

Ochrona środowiska

To urządzenie nie zawiera gazów, które mogłyby uszkodzić warstwę ozonową, ani w obiegu chłodniczym, ani w materiałach izolacyjnych. Urządzenia nie wolno wyrzucać razem z odpadami komunalnymi i śmieciami.
Pianka izolacyjna zawiera gazy palne. Urządzenie należy zutylizować zgodnie z przepisami dotyczącymi ekologicznej utylizacji urządzeń. Unikać uszkodzenia urządzenia chłodzącego, zwłaszcza wymiennika ciepła.
Materiały użyte w tym urządzeniu, oznaczone symbolem ♺ nadają się do recyklingu.



Symbol na produkcie lub jego opakowaniu wskazuje, że produkt nie może być traktowany jako z odpadami z gospodarstw domowych. Recykling urządzeń elektrycznych i sprzętu elektronicznego należy oddać w odpowiednim punkcie zbiórki. Zapewniając właściwą utylizację tego produktu, pomożesz zapobiec ewentualnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi, które mogłyby być spowodowane niewłaściwym obchodzeniem się z tym produktem. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalnym samorządem, firmą zajmującą się zbiórką odpadów domowych lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

⚠ Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa CE

Materiały opakowaniowe

Materiały z tym symbolem ♺ nadają się do recyklingu. Materiały opakowaniowe należy wyrzucać do odpowiednich pojemników zbiorczych i poddawać recyklingowi.

Utylizacja urządzeń

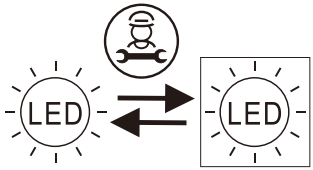
1. Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
2. Odłączyć kabel sieciowy i zutylizować.



⚠ UWAGA!!!

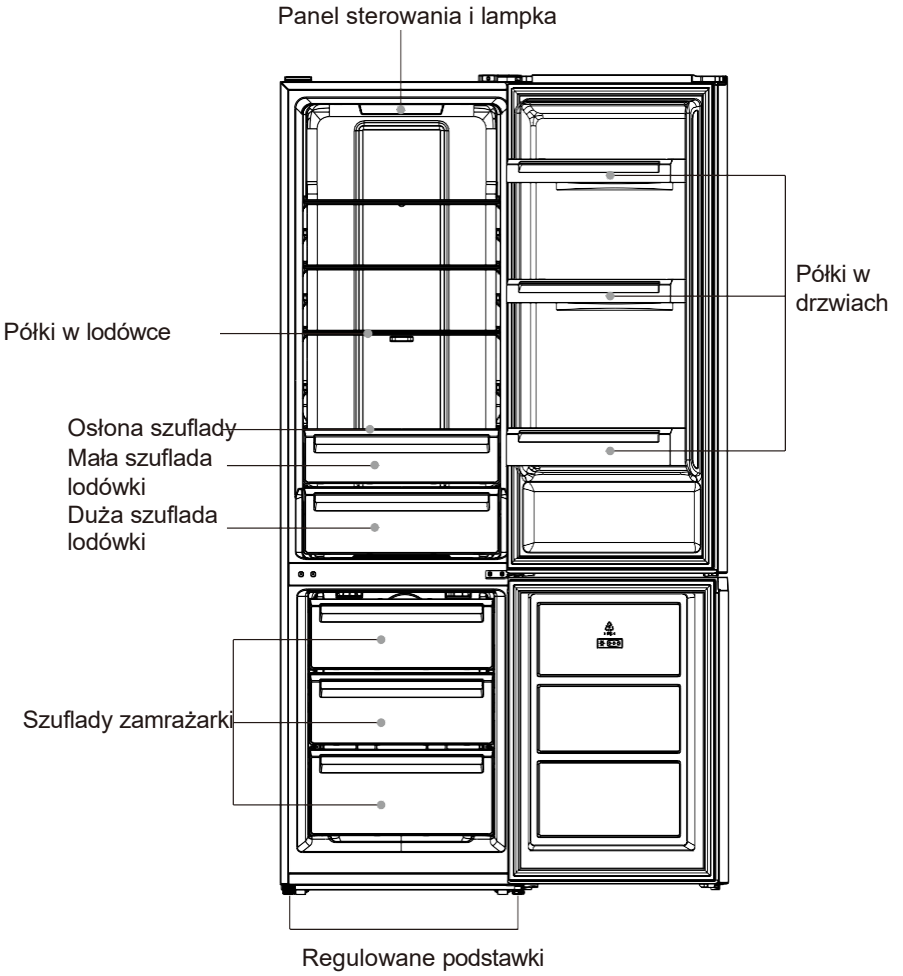
Podczas użytkowania, serwisowania i późniejszej utylizacji urządzenia należy zwrócić uwagę na żółty lub pomarańczowy symbol znajdujący się z tyłu urządzenia (na tylnej ścianie lub kompresorze).
Jest to symbol ostrzegawczy, który wskazuje na możliwe ryzyko pożaru. W obiegu chłodniczym i w sprężarce stosowane są materiały łatwopalne.
Zadbać o bezpieczeństwo osobiste i trzymać się z dala od źródła ognia.

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej G.



Wymiana źródła światła w tym produkcie może być przeprowadzona wyłącznie przez profesjonalistę. W tym celu należy skontaktować się z wykwalifikowanym technikiem lub serwisem producenta.

Przegląd



Uwaga: Powyższe zdjęcie ma charakter poglądowy. Rzeczywiste urządzenie może się różnić.

Instalacja

Zapotrzebowanie na miejsce

- Wybierz miejsce bez bezpośredniego działania promieni słonecznych.
- Wybierz miejsce z wystarczającą ilością miejsca, aby łatwo otworzyć drzwi lodówki.
- Wybierz miejsce z płaską (lub prawie płaską) podłogą.
- Pozostaw wystarczająco dużo miejsca, aby zainstalować lodówkę na płaskiej powierzchni.
- Podczas instalacji pozostawić wolną przestrzeń wokół urządzenia. Odpowiednia przestrzeń wokół urządzenia zmniejszy zużycie energii.
- Zachować odstęp co najmniej 50 mm po obu stronach i z tyłu.

Lokalizacja

Zainstalować urządzenie w miejscu, gdzie temperatura otoczenia odpowiada klasie klimatycznej (klimatowi) wskazanej na etykiecie typu urządzenia.
Przegląd klas klimatycznych dla miejsca ustawienia urządzenia:
- Subnormalny: przeznaczony dla urządzeń znajdujących się w temperaturze otoczenia od 10 °C do 32 °C (SN),
- Normalny: przeznaczony dla urządzeń znajdujących się w temperaturze otoczenia od 16 °C do 32 °C (N),
- Subtropikalny: przeznaczony do urządzeń znajdujących się w temperaturze otoczenia od 16 °C do 38 °C (ST),
- Tropikalny: przeznaczony do urządzeń znajdujących się w temperaturze otoczenia od 16 °C do 43 °C (T).

Urządzenie powinno być zainstalowane z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, piece, bezpośrednie światło słoneczne itp. Zapewnić swobodną cyrkulację powietrza wokół tylnej części urządzenia. Aby zapewnić najlepszą wydajność, należy zachować odległość co najmniej 50 mm między górną częścią urządzenia a górną szafką, jeśli urządzenie jest zainstalowane w sekcji do zabudowy. Precyzyjne ustawienie zapewnia jedna lub więcej regulowanych nóżek na spodzie urządzenia. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku jako urządzenie do zabudowy.

⚠ **Ostrzeżenie!** Urządzenie musi mieć możliwość odłączenia od sieci, tak aby wtyczka była łatwo dostępna po instalacji.

Podłączenie elektryczne

Przed podłączeniem do sieci elektrycznej należy upewnić się, że napięcie i częstotliwość podane na tabliczce znamionowej odpowiadają sieci domowej. Urządzenie musi być uziemione. Wtyczka przewodu zasilającego wyposażona jest w styk do tego celu. Jeśli gniazdko nie jest uziemione, podłącz urządzenie do osobnego uziemienia w gniazdku.

Skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem zgodnie z obowiązującymi przepisami.

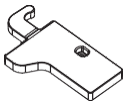
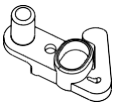
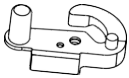
Producent zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania powyższych środków bezpieczeństwa. To urządzenie jest zgodne z dyrektywami E.E.C.

Instalacja

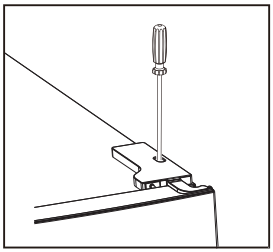
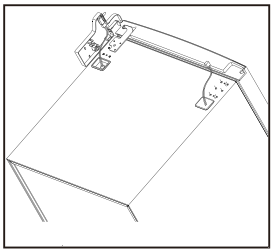
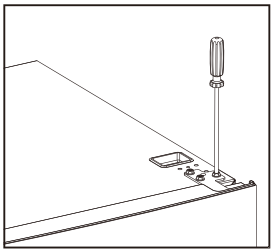
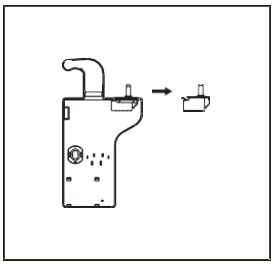
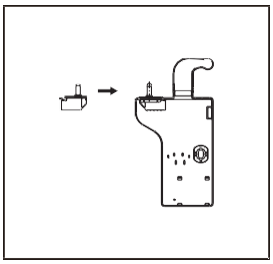
Zmiana kierunku otwierania drzwi

Przed wymianą mechanizmu otwierania drzwi przygotuj narzędzia i części wymienione poniżej: śrubokręt płaski, śrubokręt krzyżakowy, klucz, oraz części znajdujące się w torbie polietylenowej.

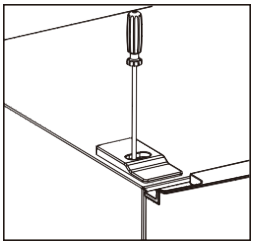
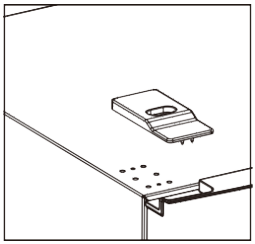
Osłona zawiasu drzwi lewych x 1 Lewy górny ogranicznik drzwi x 1 Lewy ogranicznik pomocniczy do drzwi dolnych x 1

1. Odkręć osłonę górnego zawiasu, a następnie odkręć górny zawias.
   Następnie podnieś i zdemontuj górne drzwi i umieść je na miękkiej podkładce, aby zapobiec zarysowaniu lub uszkodzeniu.

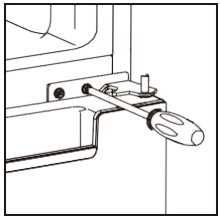






2. Odkręć lewą górną pokrywę.

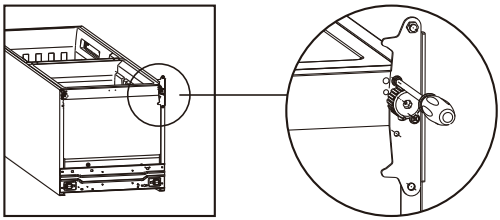



Instalacja

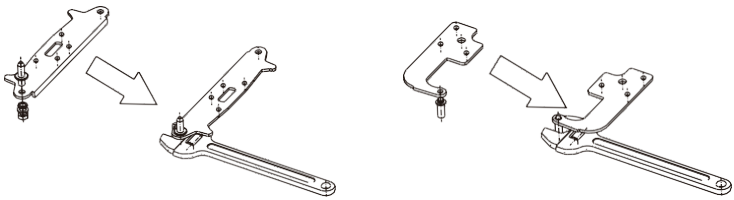
3. Za pomocą śrubokręta krzyżakowego poluzować śruby na środkowym zawiasie, a następnie zdjąć dolne drzwi.



4. Umieść lodówkę na tylnej ścianie, zdejmij podstawki regulacyjne, jak pokazano poniżej, a następnie wyjmij dolny zawias za pomocą śrubokręta krzyżakowego.

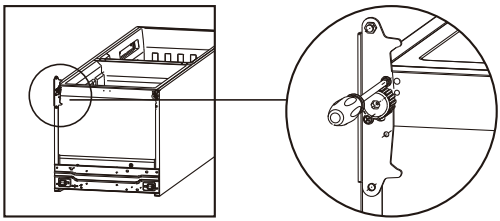


5. Ustawić pozycję dolnego sworznia zawiasu i górnego sworznia zawiasu w przeciwnej pozycji.



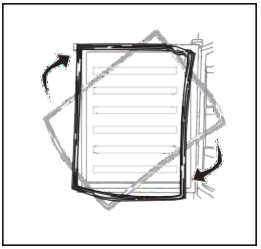
1 2

6. Zainstaluj dolny zawias pod lodówką, jak pokazano poniżej, przykręć nóżki regulacyjne i upewnij się, że jest w pozycji poziomej.

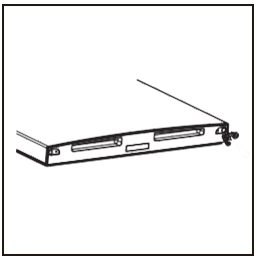


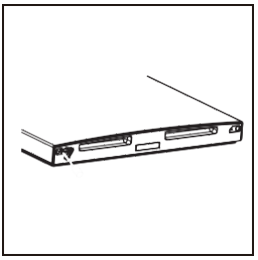
Instalacja

7. Zdjąć uszczelki drzwi lodówki i zamrażarki i wymienić je po obróceniu o 180°.

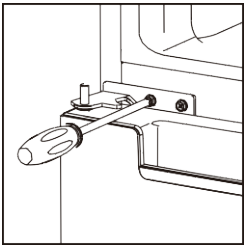


8. Wyjąć ograniczniki pomocnicze z górnych i dolnych drzwi (dolna krawędź drzwi), a następnie ponownie zamontować je po przeciwnej stronie.



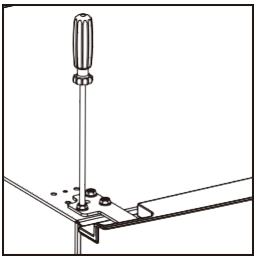
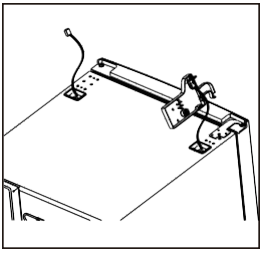
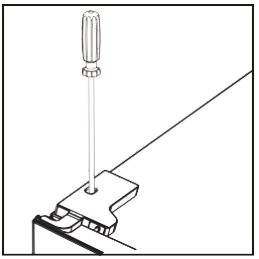


9. Zamontować drzwi dolne, wyregulować i zamocować zawias środkowy.

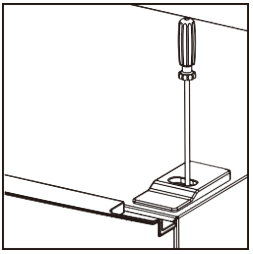


Instalacja

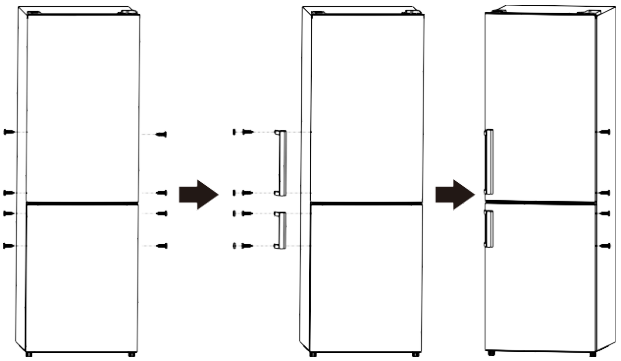
10. Załóż z powrotem górne drzwi. Przed ostatecznym dokręceniem górnego zawiasu upewnij się, że drzwi są wyrównane w poziomie i w pionie, tak aby uszczelka była zamknięta ze wszystkich stron. Następnie zainstaluj górny zawias i przykręć do niego górną część urządzenia, po czym zabezpiecz śrubą osłonę zawiasu (w torbie z akcesoriami).

11. Zamocuj pokrywę górną.



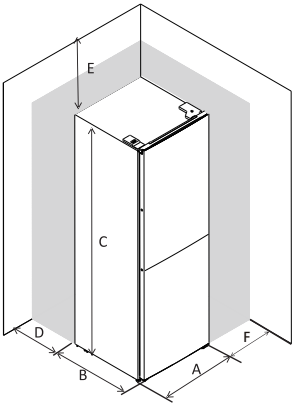
Montaż uchwytu drzwiowego (jeśli jest dostępny)

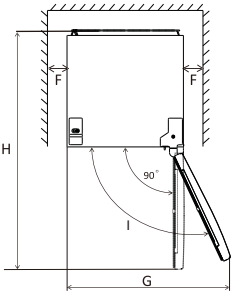


Instalacja

Zapotrzebowanie na miejsce

- Zostawić wystarczająco dużo miejsca, aby otworzyć drzwi.
- Zachować odstęp co najmniej 50 mm po obu stronach i z tyłu.



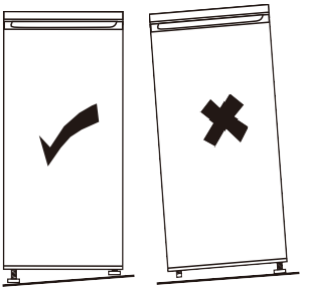


A	600
B	600
C	2010
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	850
H	1240
I	135°

Ustawienie urządzenia

Do regulacji ustawienia urządzenia należy użyć regulowanych podstawek znajdujących się w dolnej części urządzenia.

Jeśli urządzenie nie znajduje się w pozycji poziomej, drzwi i uszczelki nie będą działać prawidłowo.

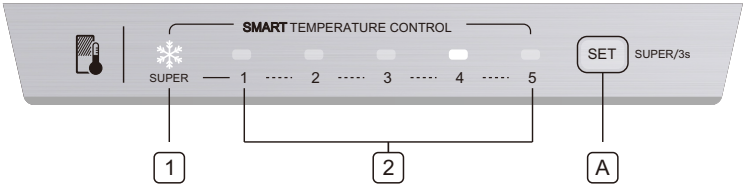




Interfejs użytkownika

1. Ustawienie temperatury w komorze chłodniczej

Panel sterowania temperaturą lodówki



1.1 Przycisk operacyjny

Set Zestaw przycisków

Nacisnąć przycisk, aby ustawić temperaturę. Przytrzymanie przycisku przez 3s spowoduje włączenie funkcji chłodzenia "Super".

1.2 Wskaźniki

1) Wskaźnik funkcji chłodzenia "Super" zaświeci się po włączeniu funkcji Super.
2) Wskaźnik temperatury w komorze chłodzenia. Zapalona lampka kontrolna wskazuje wybraną temperaturę towarzyszącą.

1.3 Super funkcja

Aktywacja funkcji Super:

Przytrzymaj przycisk Set przez 3 sekundy, aby włączyć funkcję Super chłodzenia. Po aktywacji zapali się lampka Super.

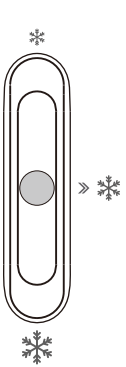
Gdy funkcja Super jest aktywna, temperatura w lodówce pozostaje ustawiona na poprzednią wartość i nie można jej zmienić naciskając przycisk. Set

Zakończenie funkcji Super

- Naciśnij przycisk Set (A) na dłużej niż 3 sekundy.
- Alternatywnie, urządzenie automatycznie powróci do pierwotnego ustawienia, jeśli funkcja "Super" będzie włączona przez ponad 50 godzin.

2. Ustawienie temperatury komory zamrażarki

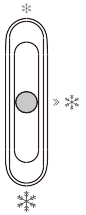
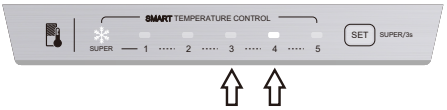
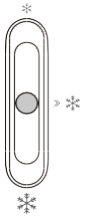
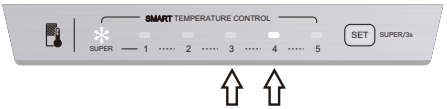
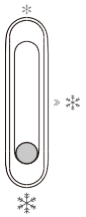
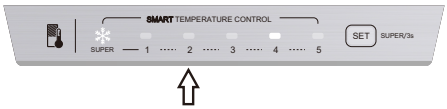
Suwak do ustawiania temperatury w zamrażarce.



Panel sterowania

- Suwak w komorze chłodzenia służy do regulacji temperatury w komorze zamrażarki.
- Jeśli suwak jest ustawiony w kierunku ❄ (najmniejsze płatki), temperatura w komorze zamrażarki będzie wyższa. I odwrotnie, temperatura w komorze zamrażarki będzie niższa, jeśli przesuniesz suwak w kierunku ❄ (średniej wielkości płatki).
- Pozycja suwaka na środkowym płatku ❄ jest pozycją zalecaną do normalnego użytkowania.
- Aby osiągnąć najniższą temperaturę w zamrażarce, ustaw suwak na największy płatek ❄

3. Zalecenia dotyczące ustawienia temperatury

Zalecenia dotyczące ustawienia temperatury			
Temperatura otoczenia	Komora zamrażarki		Komora chłodziarki
Lato (Powyżej 38℃)		Ustawienie na najmniejszy płatek ❄	
Normalna		Ustawienie na średni płatek ❄	
Zima (do 16℃)		Ustawienie na największy płatek ❄	

- Powyższe informacje stanowią jedynie zalecenie dotyczące ustawienia temperatury.
- W zimie lub gdy temperatura jest niższa niż 16°C, użytkownicy powinni unikać ustawiania na największy płatek ❄ .
- Wskazówka dotycząca oszczędzania energii. Aby szybko zamrozić jedzenie lub zrobić lód, ustaw suwak na największy płatek ❄ . Aby zatrzymać szybkie zamrażanie, przesuń suwak do tyłu.

Codzienne użytkowanie

Pierwsze użycie

Czyszczenie wnętrza

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy umyć wnętrze i wszystkie wewnętrzne akcesoria letnią wodą z odrobiną neutralnego mydła, aby usunąć ewentualny zapach nowego produktu, a następnie dokładnie wysuszyć.

Ważne! Nie należy używać środków czyszczących ani proszków ściernych, które mogłyby uszkodzić wykończenie urządzenia.

Codzienne użytkowanie

Umieść żywność w poszczególnych komorach zgodnie z poniższą tabelą.

Komory lodówki	Rodzaj żywności
Drzwi lub przegródki w komorze chłodziarki	• Żywność z naturalnymi konserwantami np. dżemy, soki, napoje, przyprawy. • Nie należy przechowywać żywności z wczesną datą przydatności do spożycia.
Mała i duża szuflada (szuflada na sałatki)	• Owoce, zioła i warzywa przechowuj osobno w komorze na warzywa. • Nie należy przechowywać w pojemnikach bananów, cebuli, ziemniaków i czosnku.
Półka w lodówce - środek	• Produkty mleczne, jaja
Półka w lodówce - górna część	• Żywność, która nie wymaga gotowania, np. żywność gotowa do spożycia, wędliny delikatesowe itp.
Szuflada(y)/półka w zamrażarce	• Żywność do długotrwałego przechowywania. • Dolna szuflada/półka na surowe mięso, drób, ryby. • Środkowa szuflada/półka na mrożone warzywa, chipsy. • Górna szuflada/półka na lody, mrożone owoce, mrożonki.

Zamrażanie świeżej żywności

- Komora zamrażarki jest odpowiednia do zamrażania świeżej żywności oraz do długotrwałego przechowywania żywności zamrożonej i głęboko zamrożonej.
- Umieść świeżą żywność przeznaczoną do zamrożenia w dolnej komorze.
- Maksymalna ilość żywności, którą można zamrozić w ciągu 24 godzin, jest podana na tabliczce znamionowej.
- Proces zamrażania trwa 24 godziny: w tym czasie nie należy wkładać do komory zamrażarki innych potraw przeznaczonych do zamrożenia.

Przechowywanie mrożonek

Przy pierwszym uruchomieniu lub po okresie przestoju. Pozwól urządzeniu pracować przez co najmniej 2 godziny na wyższym ustawieniu przed umieszczeniem żywności w komorze.

Ważne! W przypadku przypadkowego rozmrożenia, np. gdy zasilanie jest wyłączone przez dłuższy czas lub drzwi zamrażarki zostały nieprawidłowo otwarte, rozmrożoną żywność należy jak najszybciej zjeść lub natychmiast ugotować, a następnie ponownie zamrozić (po ugotowaniu).

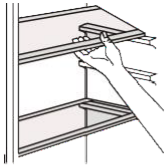
Odmrażanie

Głęboko mrożone lub zamrożone produkty można rozmrozić w temperaturze pokojowej przed gotowaniem, w zależności od czasu, jakim dysponujesz na tę operację. Małe kawałki można gotować, gdy są jeszcze zamrożone, prosto z zamrażarki. W tym przypadku jednak gotowanie trwa dłużej.

Codzienne użytkowanie

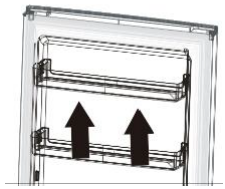
Akcesoria - półki w lodówce

Ściany lodówki wyposażone są w szereg prowadnic, w których możesz umieścić półki i regulować wysokość między nimi w zależności od potrzeb.



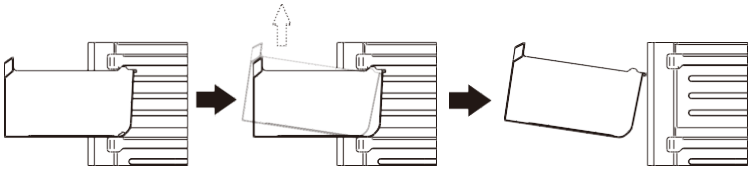
Umiejscowienie półek w drzwiach

Półki można wyjąć do czyszczenia. Aby wyjąć, należy wykonać następujące czynności: stopniowo pociągnąć komorę w kierunku strzałek, aż do jej zwolnienia. Po wyczyszczeniu założyć z powrotem tacki.



Demontaż szuflady dolnej

1. Wysunąć dolną szufladę do pozycji maksymalnej.
2. Podnieść front szuflady.
3. Wyciągnij dolną szufladę.



Przydatne wskazówki i porady

Wskazówki dotyczące zamrażania

Aby jak najlepiej wykorzystać proces zamrażania, oto kilka ważnych wskazówek:

- na etykiecie podana jest maksymalna ilość żywności, którą można zamrozić w ciągu 24 godzin;
- proces zamrażania trwa 24 godziny. W tym okresie nie należy dodawać innych pokarmów przeznaczonych do zamrażania;
- zamrażać tylko dobrej jakości, świeżą i dokładnie oczyszczoną żywność;
- przygotowuj jedzenie w małych partiach, aby można było je szybko i całkowicie zamrozić, a następnie rozmrozić tylko w potrzebnych ilościach;
- zawiń jedzenie w folię aluminiową lub polietylen i upewnij się, że opakowanie jest szczelne;
- nie pozwalaj, aby świeża, niemrożona żywność dotykała żywności, która jest już zamrożona, aby uniknąć podniesienia jej temperatury;
- chuda żywność zachowuje się lepiej i dłużej niż tłusta; sól przedłuża trwałość żywności;
- Lód, jeśli zostanie spożyty natychmiast po wyjęciu z komory zamrażarki, może spowodować oparzenia skóry spowodowane mrozem;
- zaleca się podawanie daty zamrożenia na każdym opakowaniu jednostkowym, aby śledzić okres przechowywania.

Codzienne użytkowanie

Porady dotyczące przechowywania mrożonek

Aby uzyskać najlepszą wydajność tego urządzenia, należy upewnić się, że sprzedawca odpowiednio przechowywał mrożonki. Nie należy często otwierać drzwi i nie pozostawiać ich otwartych dłużej niż to konieczne. Po rozmrożeniu żywność szybko się psuje i nie można jej ponownie zamrozić.
Nie przekraczać terminu przydatności do spożycia podanego przez producenta na opakowaniu.

Wskazówki dotyczące chłodzenia świeżej żywności

Dla uzyskania najlepszej wydajności:
- Nie należy przechowywać w lodówce gorących potraw ani parujących płynów.
- Przykryj lub zawiń jedzenie, zwłaszcza jeśli ma ono mocny smak.

Porady dotyczące chłodzenia

- Ugotowaną żywność (wszystkie rodzaje) zawiń w torebki polietylenowe i umieść na szklanych półkach oraz nad szufladą na warzywa.
- Tak zapakowaną żywność (ugotowaną) przechowuj tylko przez jeden lub maksymalnie dwa dni.
- Potrawy gotowane, zimne itp. powinny być przykryte i mogą być umieszczone na każdej półce.
- Owoce i warzywa powinny być dokładnie umyte i przechowywane w specjalnych szufladach.
- Masło i ser powinny być przechowywane w specjalnych hermetycznych pojemnikach lub owinięte w folię aluminiową lub torebki polietylenowe, aby zapobiec niepotrzebnemu przedostawaniu się powietrza.
- Butelki z mlekiem powinny mieć zakrętkę i być przechowywane w przegródkach w drzwiach.
- Banany, ziemniaki, cebula i czosnek, jeśli nie są zawinięte.
- Dla lepszej efektywności energetycznej wszystkie szuflady, przegródki i półki w lodówce muszą być prawidłowo rozmieszczone.

Czyszczenie

Wnętrze urządzenia, wraz ze wszystkimi akcesoriami, powinno być regularnie czyszczone ze względów higienicznych.

⚠ **Uwaga!** Podczas czyszczenia urządzenie nie może być podłączone do sieci elektrycznej. Istnieje ryzyko porażenia prądem! Przed czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę sieciową lub wyłączyć wyłącznik automatyczny lub bezpiecznik. Nigdy nie czyść urządzenia za pomocą myjki parowej. W elementach elektrycznych może gromadzić się wilgoć i istnieje ryzyko porażenia prądem! Gorące opary mogą doprowadzić do uszkodzenia elementów z tworzyw sztucznych. Przed ponownym uruchomieniem urządzenie musi być suche.

Ważne! Olejki eteryczne i rozpuszczalniki organiczne mogą uszkodzić części z tworzyw sztucznych, np. sok z cytryny lub skórki pomarańczowej, kwas masłowy, środki czyszczące zawierające kwas octowy.

- Nie dopuszczać do kontaktu tych substancji z jakimikolwiek częściami urządzenia.
- Nie należy używać żadnych ściernych środków czyszczących.
- Wyjąć żywność z zamrażarki. Przechowuj je w chłodnym miejscu, dobrze przykryte.
- Wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka lub wyłączyć urządzenie, wyłącznik automatyczny lub bezpiecznik.
- Urządzenie i akcesoria wewnętrzne czyścić ściereczką i letnią wodą. Po czyszczeniu przetrzeć czystą wodą i wytrzeć do sucha.
- Gdy wszystko jest suche, uruchomić ponownie urządzenie.

Wymiana światła

Urządzenie wyposażone jest w oświetlenie LED. Aby wymienić lampkę, należy skontaktować się z wykwalifikowanym specjalistą lub serwisem.

Rozwiązywanie problemów

⚠ **Uwaga!** Przed przystąpieniem do rozwiązywania problemów należy odłączyć zasilanie. Rozwiązywanie problemów nieopisanych w niniejszej instrukcji może być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka lub osobę kompetentną.

Ważne! Podczas normalnego użytkowania występują dźwięki (sprężarka, obieg czynnika chłodniczego itp.).

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiąza nie
Urządzenie nie działa.	Suwak regulacji temperatury jest ustawiony na najzimniejszą temperaturę.	Ustaw suwak na inny przełącznik urządzenia.
	Wtyczka sieciowa nie jest podłączona lub jest luźna.	Włożyć wtyczkę sieciową.
	Bezpiecznik przepalił się lub jest uszkodzony.	Sprawdź bezpiecznik i w razie potrzeby wymień go.
	Gniazdo jest uszkodzone.	Usterki w sieci muszą być usuwane przez elektryka.
Urządzenie zamarza lub staje się zbyt zimne.	Temperatura jest ustawiona zbyt nisko lub urządzenie pracuje na najniższej temperaturze.	Tymczasowo ustawić regulator temperatury na wyższą temperaturę.
Żywność nie jest wystarczająco zamrożona.	Temperatura nie jest ustawiona prawidłowo.	Patrz Ustawienie temperatury początkowej.
	Drzwi były otwarte od jakiegoś czasu.	Otwieraj drzwi tylko na niezbędny czas.
	W ciągu ostatnich 24 godzin do urządzenia włożono dużą ilość gorących potraw.	Tymczasowo ustawić regulator temperatury na niższą temperaturę.
	Urządzenie znajduje się w pobliżu źródła ciepła.	Patrz: Umieszczenie i instalacja.
Silny mróz na uszczelkach drzwi.	Uszczelka drzwi nie jest szczelna.	Ostrożnie ogrzać nieszczelne części uszczelki drzwiowej suszarką do włosów (na chłodnym ustawieniu). Jednocześnie ukształtować ręcznie rozgrzaną uszczelkę drzwi, tak aby była odpowiednio dopasowana.
Nietypowe dźwięki.	Urządzenie nie jest wypoziomowane.	Ponownie wyregulować podstawki.
	Urządzenie dotyka ściany lub innych przedmiotów.	Przesuń lekko urządzenie.
	Element, taki jak rura, znajdujący się z tyłu urządzenia, dotyka innej części urządzenia lub ściany.	W razie potrzeby ostrożnie wygiąć część.
Woda na podłodze.	Otwór spustowy wody jest zatkany.	Patrz Czyszczenie i konserwacja
Boki urządzenia są gorące.	To jest normalne. Elementy wymiany ciepła znajdują się po bokach.	W razie potrzeby załóż rękawiczki, aby dotknąć boków.

Jeśli usterka powtarza się, należy skontaktować się z centrum serwisowym. Powyższe informacje są niezbędne do szybkiego i prawidłowego udzielenia pomocy.

⚠ Safety information

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given super vision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.

⚠ Safety information CE

- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lack unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

General safety

⚠ **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

⚠ **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

⚠ **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.

⚠ **WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.

⚠ **WARNING!** Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.[1)]

1) If there is a light in the compartment.

⚠ Safety information

⚠WARNING! When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

⚠WARNING! Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power suppliers at the rear of the appliance.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The refrigerant isobutane (R-600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
  - avoid open flames and sources of ignition
  - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments;
  - catering and similar non-retail applications.

⚠ Safety information CE

⚠**WARNING!** Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

⚠**WARNING!** The light bulb supplied with this appliance is a "special use lamp bulb" usable only with the appliance supplied. This "special use lamp" is not usable for domestic lighting.[1)]

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if you hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

Daily use

- Do not put hot on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.

1) If there is a light in the compartment.

⚠ Safety information

- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out. [1)]
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacture's instructions. [1)]
- Appliance's manufactures storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated of fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance. [1)]
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance. [1)]
- To avoid contamination of food, please respect the following instructions
- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments (if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

1) If there is a freezer compartment.
2) If there is a fresh-food storage compartment.

- One-, two- and three -star compartments (if they are presented in the appliance) are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mount developing within the appliance.

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.[1)]
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in te bottom of the appliance.[2)]

Installation

Important! For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.

1) If there is a freezer compartment.
2) If there is a fresh-food storage compartment.

⚠ Safety information

- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, con-denser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

Energy saving

- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);

⚠ Safety information CE

- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't keep the door(s) open for too long time;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- All accessories, such as drawers, shelves balconies, should be kept there for lower energy consumption.

Environment Protection

This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger.
The materials used on this appliance marked by the symbol ♺ are recyclable.



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health,

which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Packaging materials

The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

Disposal of the appliance

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.

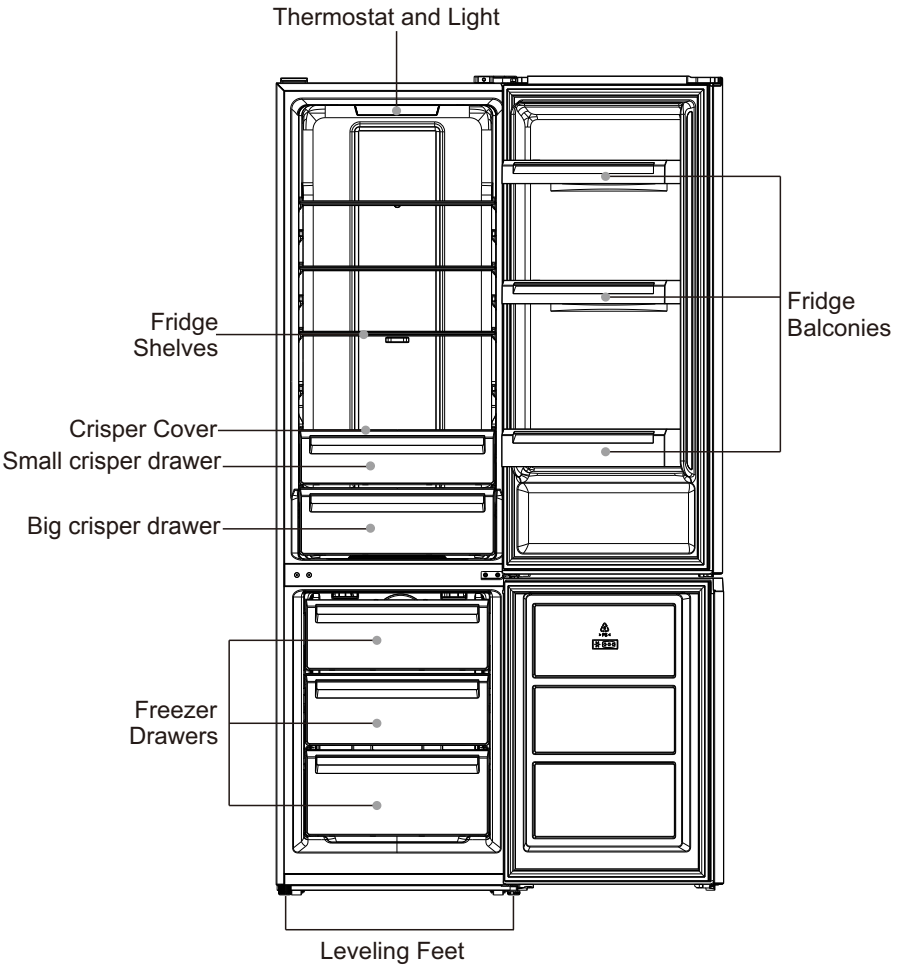


⚠ **WARNING!** During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol similar as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor) and with yellow or orange color.

It's risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor.

Please be far away fire source during using, service and disposal.

Overview



Note: Above picture is for reference only. Real appliance probably is different.

Installation

Space Requirement

- Select a location without direct exposure to sunlight;
- Select a location with enough space for the refrigerator doors to open easily;
- Select a location with level (or nearly level) flooring;
- Allow sufficient space to install the refrigerator on a flat surface;
- Allow clearance to the right, left, back and top when installing. This will help reduce power consumption and keep your energy bills lower.
- Keep at lest 50mm gap at two sides and back.

Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corre sponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:
for refrigerating appliances with climate class:
- extended temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C;(SN)
- temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C;(N)
- subtropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C;(ST)
- tropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C;(T)

Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabi-net and the wall unit must be at least 50 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.
This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

⚠ **Warning!** It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

Electrical connection

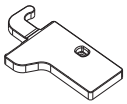
Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.This appliance complies with the E.E.C. Directives.

Installation

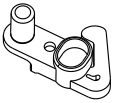
Door Reversibility

Before reversing the door, please be prepared below tools and material: straight screwdriver, cross screwdriver, spanner and the components included in the poly bag:

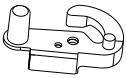
Left Door Hinge Cover x 1



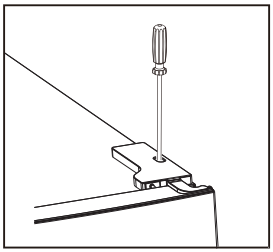
Left Aid-Closer on Upper Door x 1

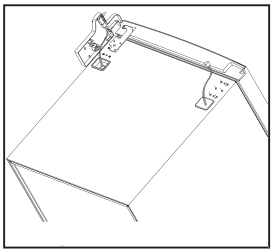


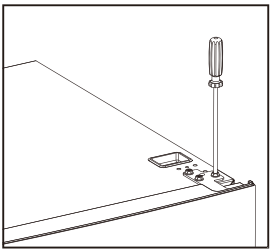
Left Aid-Closer on Lower Door x 1

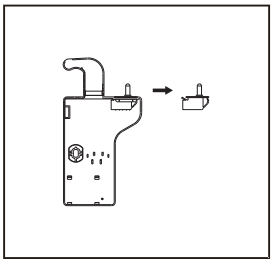


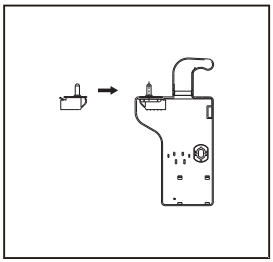
1. Unscrew top hinge cover and then unscrew the top hinge .
   Then lift upper door and place it on a soft pad to avoid scratch and damage.



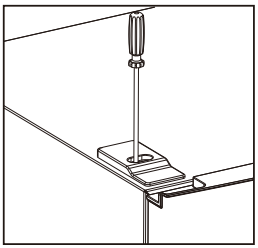


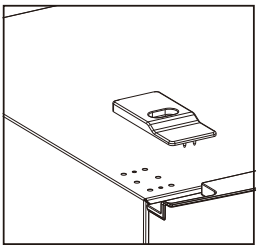






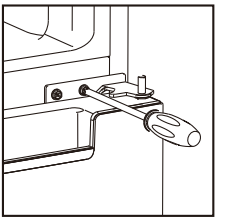
2. Remove the top left screw cover.



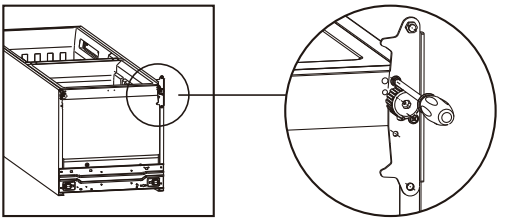


Installation

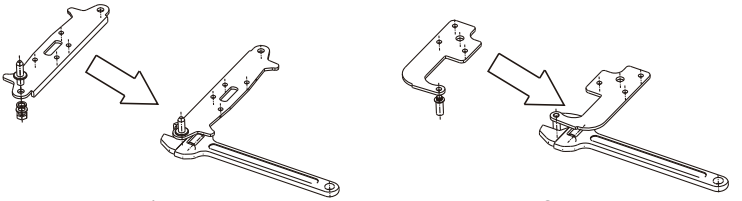
3. Take off the upper door, take out the screw from the middle hinge by cross screwdriver, then take off the lower door.



4. Laying down the refrigerator, take out the adjusting feet as below, then take off the lower hinge by cross screwdriver.

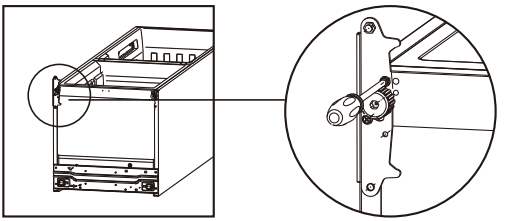


5. Adjusting the hinge core position of the lower hinge and upper hinge to opposite position



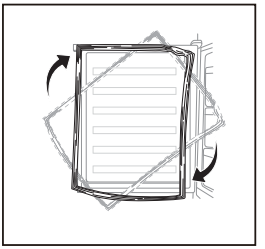
1 2

6. Install the lower hinge under to the refrigerator like below, screwing in the adjusting feet, make sure the position in horizon.

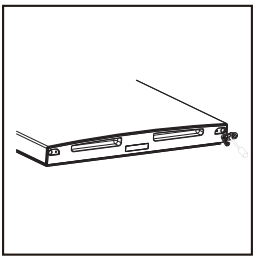


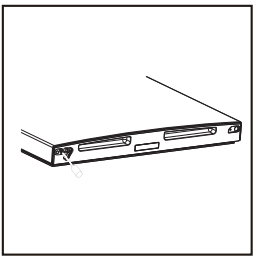
Installation

7.Detach the Fridge and the Freezer door gaskets and then attach them after rotating.

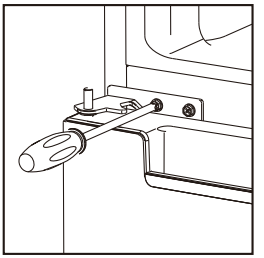


8. Remove the original aid-closers from upper and lower door, then install the aid-closers from the internal bag (with instruction manuals) to the opposite side.



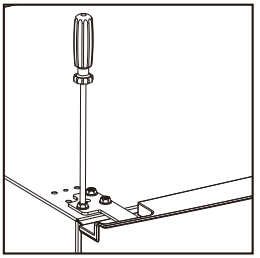


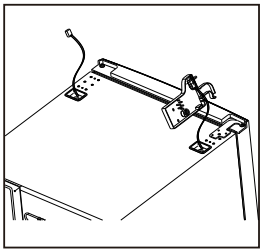
9. Install the lower door, adjust and fix the middle hinge onto the cabinet.

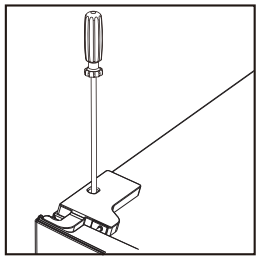


Installation

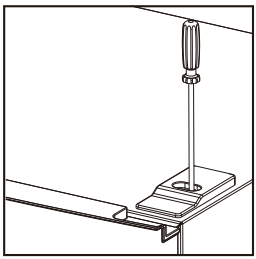
10. Place the upper door back on. Ensure the door is aligned horizontally and vertically so that the seal are closed on all sides before finally tightening the top hinge. Then inert the top hinge and screw it to the top of unit and then fix hinge cover (in accessary bag) by screw.





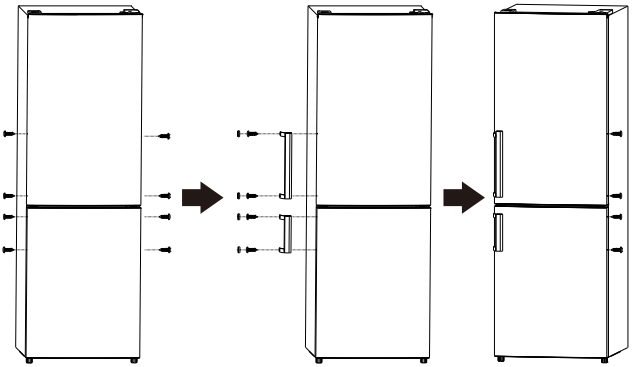


11 Fix the screw cover.



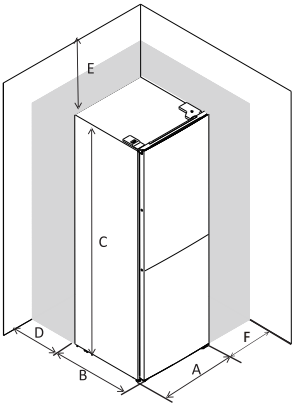
Installation

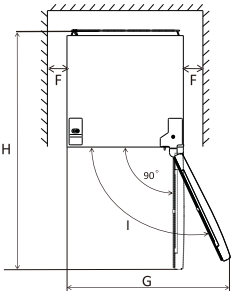
Install door external handle (if external handle is present)



Space Requirement

- Keep enough space of door open.
- Keep at least 50mm gap at two sides and back.





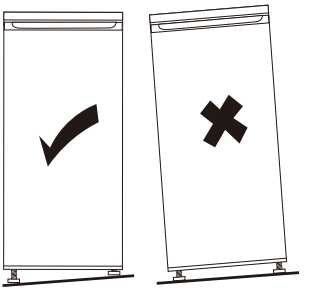
A	600
B	600
C	2010
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	850
H	1240
I	135°

Levelling the unit

To do this adjust the two levelling feet at front of the unit.

If the unit is not level, the doors and magnetic seal alignments will not be covered properly.

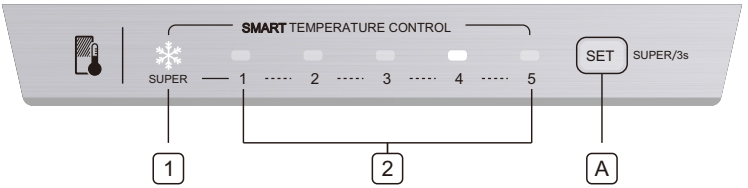




User interface

1. Temperature setting of fridge compartment

Fridge temperature setting Panel



1.1 Operation button

Set Set button
Short press this button to select running temperature.
Keep pressing this button for 3s to select “Super” mode.

1.2 Indicators

1) Super mode indicator: the light is on when Super mode is selected.
2) Setting Temperature indicators of fridge compartment. The lighted indicat
or means related temperature is selected.

1.3 Super mode

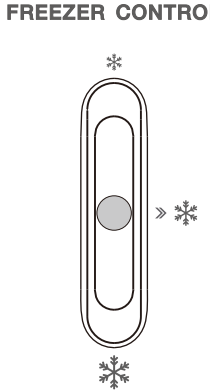
Activate super mode:
Keep pressing Set button for 3s,super mode will be activated, indicator Super will be lighted.

When super mode is activated, fridge temperature will remain previous setting and can not be changed by pressing Set button.

Quit from Super mode
- Press Set button (A) for over 3 seconds
- Or the appliance will automatically restore to original setting when Super mode has running for more than 50 hours.

2. Temperature setting of the Freezer Compartment

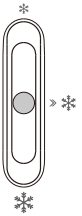
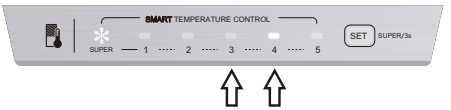
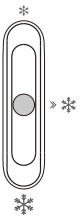
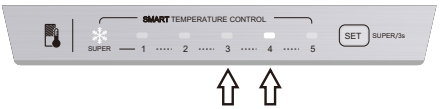
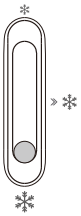
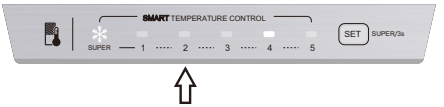
The freezer temperature setting slider



User Control Panel

- This slider in fridge compartment is used to adjust temperature of freezer compartment.
- Slider is positioned toward ❄ ,the temperature in freezer compartment will be higher. Contrarily, the temperature in freezer compartment will be lower if the slider is moved toward ❄ .
- Middle position ❄ of slider is advised position for normal using.
- To get lowest temperature in freezer compartment, you can adjust setting knob at coldest and position the slider at ❄ .

3.Temperature setting recommendation

Temperature Setting Recommendation			
Environment Temperature	Freezer compartment		Fridge compartment
Summer (Above 38℃)		Set on ❄	
Normal		Set on ❄	
Winter (Below 16℃)		Set on ❄	

- Information above give users recommendation of temperature setting.
- In winter or temperature below 16℃, users should avoid set on ❄ and cold.
- For energy saving, the ❄ and coldest set only apply to special need(such as quick-freezing or ice making) ,and need turn back after special need.

Daily Use

First use

Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

Important! Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

Daily use

Position different food in different compartments according to be below table

Refrigerator compartments	Type of food
Door or balconies of fridge compartment	• Foods with natural preservatives, such as jams,juices, drinks, condiments. • Do not store perishable foods.
Crisper drawer (salad drawer)	• Fruits, herbs and vegetables should be placed separately in the crisper bin. • Do not store bananas, onions, potatoes, garlic in the refrigerator.
Fridge shelf – middle	• Dairy products, eggs
Fridge shelf – top	• Foods that do not need cooking, such as ready-to-eat foods, deli meats, leftovers.
Freezer drawer(s)/shelf	• Foods for long-term storage. • Bottom drawer/shelf for raw meat, poultry, fish. • Middle drawer/shelf for frozen vegetables, chips. • Top drawer/shelf for ice cream, frozen fruit, frozen baked goods.

Freezing fresh food

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the bottom compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use. Before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

Important! In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under “rising time”, the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

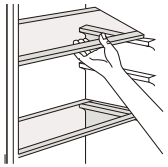
Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the freezer compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.
Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

Daily Use

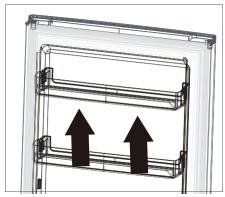
Accessories Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



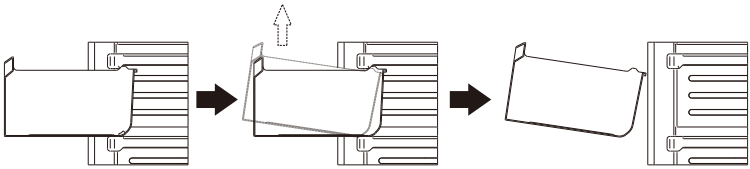
Positioning the door balconies

Door balconies can be disassembled for cleaning. To make the disassembling as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, after cleaning, reposition it.



Disassemble the bottom drawer

1.Pull out the bottom drawer to stopper position.
2.Lift up the front of drawer.
3.Pull out the bottom drawer.



Helpful hints and tips

Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

Daily Use

Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:
make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;
not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen.
Do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:
- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour

Hints for refrigeration

Useful hints:
- Make (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer.
- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminum foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed.
- For energy efficiency ,all drawers,baskets and shelves,must be in right place ,must not be kept in the fridge.

Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.

⚠ **Caution!** The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

Important! Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice form orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker of fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

Daily Use

Replace the lamp

The internal light is a LED type. To replace the lamp, please contact qualified technician.

Troubleshooting

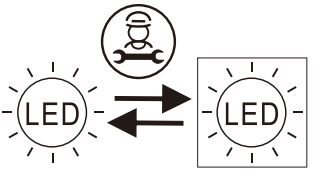
⚠ **Caution!** Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician of competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

Important! There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work	Temperature regulation knob is set at coldest	Set the knob at other switch on the appliance.
	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
Appliance freezes or cools too much	Temperature is set too cold or the appliance runs at coldest.	Turn the temperature regulator to a warmer setting temporarily.
The food is not frozen enough.	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Heavy build up of frost on the door seal.	Door seal is not air tight.	Carefully warm the leaking sections of the door seal with a hair dryer (on a cool setting). At the same time shape the warmed door seal by hand such that it sits correctly.
Unusual noises	Appliance is not level.	Re-adjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.
Water on the floor	Water drain hole is blocked.	See the Cleaning and Care section.
Side panels are hot.	It's normal. Heat exchange parts are in the sides.	Take gloves to touch sides if needed.

If the malfunction shows again, contact the Service Center.
These data are necessary to help you quickly and correctly. Write the necessary data here, refer to the rating plate.

This product contains a light source with energy efficiency class G.



The replacement of the light source in this product must only be carried out by a professional. For this purpose, contact a qualified technician or the manufacturer's service department.

Výhradní distributor značky Kluge pro Českou republiku:
ELMAX STORE, a.s.
Topolová 777/2,
735 42 Těrlicko,
Česká republika

Záruční a pozáruční servis:
tel.: +420 599 529 251
email: hlaseni.reklamaci@elmax.cz

Prodej náhradních dílů:
tel: +420 599 529 250
email: servis@elmax.cz

www.klugecr.cz

Výhradný distribútor značky Kluge pre Slovensko:
ELEKTRO STORE SK, s.r.o.
Horná 116
022 01 Čadca
Slovenská republika

Záručný a pozáručný servis:
tel.: +421 915 473 787
email: hlaseni.reklamaci@elmax.cz

Predaj náhradných dielov:
tel: +421 915 473 787
email: servis@elmax.cz

www.kluge.sk

Oficjalny dystrybutor marki Kluge w Polsce:
RANKOR AGD, sp. z o. o.
Wincentego Styczyńskiego 22,
41-500 Chorzów
Polska

Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny
tel: +48 603 749 562
email: serwis@rankor-agd.pl

Sprzedaż części zamiennych:
tel: +48 603 749 562
email: serwis@rankor-agd.pl

www.agd-rankor.pl

